

onafhankelijk dagblad
voor Aruba, Curaçao
en Bonaire
opgericht in 1884

abonnementsprijs Af 32,50
losse nummers Af 1,50
zaterdag Business Napa
met Napa Af 1,75

woensdag
26 november 2014
jaargang 128
nr 273

AMIGOE



3 Aruba	12 Financieel	13 Wereld	14 Sport
Aantal meldingen vrouwen-mishandeling stijgt	HP met lichte winstdaling richting splitsing	Betogingen over Ferguson in 170 plaatsen	'Frans' lesje in effectiviteit voor Ajax

Rechter: Arubaanse stranden zijn voor iedereen

Strandgasten regelmatig onterecht weggestuurd

ORANJESTAD — *Security guards* die strandgasten bij een palapa of strandbedje wegsturen omdat zij niet in een hotel verblijven, handelen illegaal. “Het strand is openbaar en, net als de palapa's, voor iedereen toegankelijk”, aldus de rechter vanmorgen.

door onze verslaggever
Jackeliene Geeve

Strandgasten die niet in een hotel verblijven worden met regelmaat door security guards weggestuurd die bij de hotels werken. Dit zonder enige rechtsgrond of bevoegdheid daartoe, zo staat te lezen in het vonnis van de rechter. ‘Zij worden onterecht gesommeerd dat zij maar ergens anders moeten gaan zitten of liggen op het strand.’ Het strandbedje mag dan wel verhuurd worden, de palapa en het strand zijn algemeen eigendom.

Watersporters

De rechter deed deze uitspraak in een zaak die hotel Radisson aanspande tegen de bedrijven Ititi's Watersport en New Kids Watersports. Beide watersportbedrijven verhuurden volgens het hotel illegaal parasols en strandbedjes aan cruisetoeristen en lokale strandgangers. Bovendien laten zij gasten ongevraagd gebruik maken van hoteltoiletten. Hun klanten maken volgens hotelmedewerkers ook nog eens veel troep.

Baas van het strand

De watersporters ontkennen

de aantijgingen van het hotel en beweren juist dat Radisson zich schuldig maakt aan illegale praktijken. “Radisson mag de strandstoelen en palapa's niet verhuren, maar doet dit wel degelijk. Zo moeten hun eigen hotelgasten tot wel 55 dollar betalen als ze op de eerste rij met zeezicht willen zitten.” Hotel Radisson gedraagt zich alsof ze de baas van het strand zijn, zegt Nerio Wever, eigenaar van Itito's Watersport, verontwaardigd. “Ze sturen mensen die geen kamer bij hen hebben geboekt gewoon weg, ook al is het hele strand leeg. Dat doen ze ook bij cruisetoeristen en dagjesmensen. Wij proberen deze mensen met onze faciliteiten op te vangen. Je kan een cruisetoeurist toch niet in de felle zon laten staan alleen omdat ze geen kamer bij je geboekt hebben?”

Voor iedereen toegankelijk

Terwijl het hotel beweert dat de watersportbedrijven hun boekje te buiten gaan, staan Ititi's Watersport en New Kinds Watersports volledig in hun recht, zo besliste het Gerecht. Alle stranden van Aruba zijn namelijk publie-

kelijk. Ze zijn niet alleen toegankelijk voor gasten van Radisson, maar voor iedereen. Dus ook voor cruisetoeuristen die, zodra 'hun' schip in Aruba aanmeert, in grote getale van boord gaan om te genieten van de geneugten van het eiland, zo legt de rechter vanmorgen in zijn uitspraak uit.

Verankerd

Radisson heeft op het bij haar gelegen publiekelijke strand nogal wat palapa's geplaatst. Naar zeggen van de hoteleigenaren zijn deze ‘vast verankerd’ aan dat stuk strand. De rechter veegt echter de vloer aan met deze uitspraak. “Degene die op Arubaanse stranden een aan het strand verankerd bouwwerk als een palapa construeert, verkrijgt daarmee nog geen eigendoms- of gebruiksrechten”, zo wijst de rechter het hotel terecht. ‘Land Aruba is van meet af aan eigenaar van zo'n bouwwerk. Hier mag ieder, dus ook lokale personen en toeristen die niet bij Radisson verblijven, gebruik van maken. Het dus niet mogelijk om een palapa bezet te houden door er een handdoek op te leggen zonder dat je er daadwerkelijk gebruik van maakt. Het gezegde geldt: opgestaan is plaatsje vergaan.”

Vervolg op pagina 3

Mogelijk toch kinderbijslag Caribisch Nederland

DEN HAAG — Gezinnen in Caribisch Nederland krijgen misschien toch kinderbijslag. “Ik ben in gesprek met de Bestuurscolleges van Bonaire, St. Eustatius en Saba over het tot stand brengen van een vorm van kinderbijslag.

De groep die het voordeel van de kindertoeslag nu niet kan verzilveren, komt daarmee in aanmerking

voor kinderbijslag”, aldus staatssecretaris Jetta Klijnsma van Sociale Zaken. De Tweede Kamer vroeg op initiatief van Carola Schouten van de ChristenUnie om de mogelijkheden van kinderbijslag te onderzoeken, omdat niet alle ouders met een laag inkomen profijt hebben van de kindertoeslag, dat in de praktijk een belastingvoordeel is. Omdat Klijnsma de totale kosten

op dit terrein gelijk wil houden, is de hoogte vooralsnog vastgesteld op 20 dollar per maand.

De drie Bestuurscolleges maken daar bezwaar tegen omdat het voordeel van de kindertoeslag 38 dollar is. “Dit vergt nog nader overleg met de Bestuurscolleges, evenals de concrete vormgeving en het tijdpad van invoering”, aldus Klijnsma.

Historische zege voor Arubaans bowler



ORANJESTAD / MEXICO — Bowler Kamilah Dammers is eerste geworden op de Central American and Caribbean Games (CAC) in Mexico en verbrak daarnaast een record voor de vrouwen. Dammers gooide 1516 pins (kegels) om in zes spelen, het vrouwelijk record daarvoor was 1367 pins in zes spelen. Tijdens het vijfde spel gooide de Arubaanse dertien strikes achter elkaar en speelde daarmee de perfect game. De overige deelnemers stopten met spelen om de overduidelijke winnaar te feliciteren. Het is 21 jaar geleden dat Aruba goud mee naar huis nam voor het bowlen, destijds veroverde Edna Maduro de eerste plek. Dammers en haar trainer konden hun geluk niet op, evenals de hele Arubaanse selectie die ontroerd was van blijdschap.

Zonnepanelen

Minister begrijpt commotie om nieuw tarief niet

WILLEMSTAD — Er is veel commotie ontstaan nu bekend is geworden dat de regering, op advies van marktregulator BTP&U, de tarievenstructuur voor kleinschalige duurzame energievoorziening heeft aangepast. Vooral de MFK insinueert dat deze aanpassingen de introductie van ‘zonbelasting’ inhouden. De partij noemt dit schandalig omdat dit de zoveelste belasting is waarmee de bevolking te kampen krijgt onder de huidige regering. De nieuwe tarieven zouden volgens de oppositiepartij ook betekenen dat op Curaçao zelfs de zon niet meer voor niets opgaat.

Deze kritiek werd ook door menigen op de sociale media klakkeloos overgenomen. “Onbegrijpelijk”, vindt minister van Financiën José Jardim (namens onafhankelijk Statenlid Glenn Sulvaran) die tevens belast is met nutsbedrijf Aqualetra. “De tarieven zijn al twee jaar niet meer aangepast. De analyse van de tarieven door

elektriciteit primair voor eigen gebruik duurzaam op te wekken, in combinatie met een netaansluiting bij Aqualetra. Dit gebeurt op een enkele uitzondering na via zonnepanelen. Onder condities kan teruglevering van zelf geproduceerde energie aan het net van Aqualetra plaatsvinden. Teruglevering is per eind oktober 2012 gestart nadat de toenmalige MFK/MAN/PS-regering (energiebeleid viel toen onder MFK-premier Gerrit Schotte) akkoord ging met een tarief van 42 cent per kilowattuur (kWh). Er werden geen kosten in rekening gebracht voor de aansluiting op het net van Aqualetra. Dit tarief bleef gehandhaafd in 2013 en 2014.

De huidige overheid heeft besloten dat, na een periode waarin de duurzame opwekking van elektriciteit voor eigen gebruik is gestimuleerd, het nu tijd is om over te gaan tot teruglevertarieven die in lijn zijn met de bespaarde inkoopkosten van Aqualetra. In een brief van 7 mei aan BTP&U had het nutsbedrijf al aangekondigd per 19 mei ‘negatief’ te gaan adviseren over alle aanvragen voor het aansluiten van zonnepanelen en ook geen terugleverovereenkomsten aan te zullen gaan vanwege de financiële impact van het explosief groeiend aantal duurzame klanten tegen onredelijk hoge teruglevertarieven, gegeven de preciaire financiële situatie van Aqualetra’.

Vervolg op pagina 6

Muzikale avond in de Snoa

WILLEMSTAD — Het is vijftig jaar geleden dat de twee toen bestaande Sefardisch joodse gemeenten Mikvé Israel en Tempel Emanu-El werden herenigd in de huidige Sefardisch joodse gemeente Mikvé Israel-Emanuel. In het kader daarvan was er gisteravond een bijzonder concert in de Mikvé Israel Emanuel-synagoge, oftewel de 282 jaar oude Snoa in Punda. Daarbij werden piano, zang en pijporgel bijeengebracht. Randal Corsen gaf acte de présence op piano, voorganger (Hazzan) Avery Tracht zong en Erich Menig bespeelde het pijporgel uit 1866. Het programma bevatte elementen van opera, klassiek, jazz en Broadway-muziek.



Foto: Ken Wong



the plaza
CAFE

Morgen tapas & wijn avond bij Cafe the Plaza.

Geopend de gehele week van 8.00 am - 01.00 am
Tel. 583-8826

fun miles
Aruba's grootste reisorganisatie

TE HUUR

Bona Vista 49

Knus, Arubaans Cunucu huis, gelegen in 'Calbas Plaza', Noord.

Indeling:

- 2 slaapkamers
- 2 badkamers
- moderne keuken
- volledig gemeubileerd
- kantoorruimte
- gezamenlijk zwembad
- overdekte porch

Met gezamenlijk zwembad

Century 21
Aruba Real Estate
Independently Owned and Operated

Afl. 2.400,- p/m

Palm Beach 4-G
Tel.: 586 4242
www.arubahouses.com

THE CINEMAS
thecinemas.aw

Valid till November 26

AT RENAISSANCE	AT PASEO HERENCIA
THE HUNGERGAMES: MOCKINGJAY PART 1 daily: 5:45 8:30 matinee: 12:00 2:45 late show: 11:30 NEW PG-13	THE HUNGERGAMES: MOCKINGJAY PART 1 daily: 5:00 6:00 8:00 9:00 matinee: 2:30 late show: 11:45 NEW PG-13
JOHN WICK daily: 4:00 6:30 9:00 matinee: 1:15 late show: 11:30 NEW R	JOHN WICK daily: 5:00 7:30 9:45 matinee: 2:15 late show: 12:15 NEW R
BIG HERO 6 IN 3D daily: 5:15 matinee: 12:15 2:45 PG	BIG HERO 6 IN 3D daily: 6:30 matinee: 1:45 4:00 PG
BIG HERO 6 IN 2D daily: 5:30 6:45 matinee: 12:30 3:00 PG	BIG HERO 6 IN 2D daily: 4:30 7:00 matinee: 2:00 PG
THE THEORY OF EVERYTHING daily: 8:00 late show: 11:15 PG-13	THE THEORY OF EVERYTHING daily: 8:15 late show: 11:30 PG-13
A WALK AMONG THE TOMBSTONES daily: 8:15 late show: 11:00 R	A WALK AMONG THE TOMBSTONES daily: 9:30 late show: 12:00 R
SIN EN DIEGO - GEHEIM VAN DERING daily: 4:30 matinee: 12:00 2:30 G	SIN EN DIEGO - GEHEIM VAN DERING daily: 4:30 matinee: 2:15 G
THE LIBERATOR daily: 5:45 PG-13	THE LIBERATOR daily: 5:15 PG-13
FURY daily: 8:45 late show: 11:45 PG R	FURY matinee: 2:00 late show: 11:00 PG R
ADDICTED daily: 9:15 late show: 12:00 R	THE EQUALIZER daily: 9:00 late show: 11:45 R
THE BOOK OF LIFE IN 2D matinee: 12:45 3:00 PG	THE BOOK OF LIFE IN 2D matinee: 12:45 3:00 PG

MATINEE: SATURDAY & SUNDAY | LATE SHOW: FRIDAY & SATURDAY

SP = subtítulos en Español

Sun Specs
Sunglass Boutique

Optica
SUN SPECS
Eye can see clearly now

ARE CURRENTLY LOOKING TO FILL THE FOLLOWING POSITION:

Sales Supervisor Sunglass M/F

30+, driven, representable, leadership skills, retail experience is a must, excellent communication skills, fluent in both verbal and written.

IF THIS SOUNDS LIKE THE OPPORTUNITY YOU'VE BEEN WAITING FOR? THEN SUBMIT YOUR RESUME/ CV TO INFO@SUNSPECS.NET, OR PASS BY OUR SUPER FOOD OPTICA TO APPLY IN PERSON.

AVENTURA MALL - RENAISSANCE MALL AND MARKETPLACE - PALM BEACH PLAZA - HOLIDAY INN
PHONE: 583-5246 - EMAIL: INFO@SUNSPECS.NET - WWW.SUNSPECS.NET

WE REQUIRE:

- EXCELLENT JOB KNOWLEDGE
- LANGUAGE AND COMMUNICATIONAL SKILLS
- TEAM PLAYERS
- FLEXIBILITY, AND PUNCTUALITY
- HONESTY, LOYALTY AND MOTIVATION
- COMPUTER KNOWLEDGE
- A NEAT APPEARANCE AND NICE PERSONALITY

WE OFFER:

- COMPETITIVE WAGES
- A PLEASANT WORKING ENVIRONMENT
- POSSIBILITY FOR GROWTH
- SECONDARY BENEFITS
- PENSION PLAN

facebook.com/SunSpecsAruba

VOOR EEN MOOIE GEZONDE TUIN !!!

Quality Garden Care
You & me & your garden.

7397943
QSERVICEARUBA@GMAIL.COM

Koop NU grond - bouw LATER
1211 m2 eigendomsgrond met prachtig uitzicht, incl. bouwplan
tel: 5864004

FAVI

Fundacion Arubano di Esnan Visualmente Incapacita

Primavera 233, Aruba Tel.(297)582-5222/582-5051, fax (297)582-0306
e-mail: favi@setarnet.aw website: http://www.favi.org

FUNDACION GUIAMI

Now Introducing **FOR A LIMITED TIME**

SPECIALTY CHICKEN

CLASSIC HOT BUFFALO **PEPPERONI MUSHROOM** **SWEET BBQ BACON** **SPICY JALAPENO-PINEAPPLE** **CRISPY BACON & TOMATO**

NEW

PURCHASE ANY PIZZA AND GET THE SPECIALTY CHICKEN FOR HALF THE PRICE

LOCATIONS

Palm Beach 586 0333	Tanki Leendert 582 0333	Savaneta 584 0444
--------------------------------------	--	------------------------------------

Product is valid for a limited time only and Best Pizza Aruba N.V. reserves the right to stop the product at anytime without prior notification. Promotional offer is not valid in conjunction with any other promotion or offer.

FOOD FESTIVAL
RENAISSANCE MARKETPLACE

SATURDAY, NOVEMBER 29TH • 5PM-MIDNIGHT

FREE KIDS CORNER! dino jump, trampoline, arts & crafts, face painting, balloons, decorate your cupcake & cookies, popcorn, cotton candy

LIVE ENTERTAINMENT!
Dj Edson Tromp Jr., Buleria, Robert Jeandor & su Solo Banda Show

OFFERS

Café The Plaza	Yogen Früz	Sushi Ya & NextDoor
Erwensenop Vanilleijs met advocaat en banaanjongens Nasi met saté en ei Zuurkool met rookworst en jus Frijole Steakvlees	With every purchase of AWG 10 or more, receive a FREE cone	With every purchase of US\$ 20 or more, receive US\$ 5 OFF With every purchase of US\$ 60 or more, receive US\$ 10 OFF
Casa Tua Trio of daily tapas Pittie pizza with clams (new recipe) Pasta with smoked salmon in creamy sauce Fondant au chocolat with citrus coulis and fresh berries	City Fashion & Gift Shop Sale 10% discount on dresses Accessories Sale on beach bags	Cilo City Lounge 3 Course Menu Entree Fish and shrimp chowder or Watermelon salad: watermelon with rocket lettuce and feta cheese, dressed with a chili-soya sauce Main Course Red Snapper Fillet: pan-fried red snapper served with pan bati and fried plantain with a Creole sauce or Ossu Buzzo: served with pomme duchesse and a red wine mushroom sauce Dessert Dulce de Leche Cheesecake with caramel
Cuba's Cookin' Local special menu Groupier fillet with sautéed prillio, funchi, pan bati & fried plantain	Jay-zi Surf & Gift Shop Sale on Aruba t-shirt Sale on dresses & accessories 3 beach bags for US\$ 15.00	Häagen Dazs 1 FREE topping with the purchase of an ice cream
Starbucks 10% discount on beverage & food	Sea Salt Grill 5% discount on final check	Champagne 25% OFF storewide *Offer excludes Swarovski
The Dutch Pancake House 10% discount on the final check	Hopi Bon Teppan Grill PASTA NIGHT!! Price starting at Choose your pasta, sauce and toppings (chicken, meatballs, shrimp, beef tenderloin, seafood mix)	Dunkin' Donuts Buy 3 donuts & get 3 donuts for FREE
Rage Silver 20% OFF on selected items	Grand Cafe Tropical Baniash & Baniash Chiff Baniash drinks	

Christmas Menu
For parties of 8 or more

Choice of:
Aruban Bouillabaisse with all the trimmings
Steakhouse chop salad

Choice of:
Braised CAB bistro filet with tri-cut potato medley, green bean and classic red wine steak sauce

Pan seared sea bass mushrooms, artichoke hearts, capers & dried grape tomatoes, basil, lemon, white wine butter, parmesan risotto cake

Herbs and cranberry crusted turkey rolls, with champagne infused boneless ham

Choice of two side dishes:
Creamed spinach, sautéed mushrooms, vegetables, rice pilaf, steak fries, pumpkin puree

Traditional local Sweets Including:
Bolo di chashupete, bolo di pistachio, bolo di pruim

Coffee or Tea

Afl. 70 includes service charge

December 1st till December 23rd, From 5:30pm till 11:00pm

For reservations please call 5236195.
Located in Oranjestad next to Crystal Casino
lgsmiths.com | **f**

L.G. SMITH'S
STEAK & CHOP HOUSE

Jaaroverzicht blijf-van-mijn-huis

Aantal meldingen vrouwen-mishandeling stijgt



ORANJESTAD — 109 vrouwen hebben zich het afgelopen jaar gemeld bij de Fundacion di Hende Muhe den Dificultad, in de volksmond het Blijf-van-mijn-lif-huis. Dat is een stijging van ruim 28 procent ten opzichte van het jaar daarvoor. Toen meldden zich ruim 85 vrouwen bij de stichting, zo blijkt uit het jaarverslag dat *Amigoe* ontvangen heeft.

Ruim 18 vrouwen en 21 kinderen zijn in 2013 in het opvanghuis van de stichting opgenomen. De meerderheid van de vrouwen is getrouwd op het moment dat ze zich melden. Emotionele, fysieke en seksuele mishandeling behoren tot de redenen om hulp bij de stichting te zoeken. Het overgrote deel van de vrouwen die in het Blijf-van-mijn-lif-huis terecht komen is afkomstig uit Aruba (10). Maar ook vrouwen uit Santo Domingo (2), de Bahamas (2), Nederland (1), Colombia (1), Peru (1) en Suriname (1) wisten hun weg naar de opvang te vinden.

Opening

In 2001 heeft de stichting het huis voor de opvang van

mishandelde vrouwen geopend. In die dertien jaar is er onderdak gegeven aan 229 vrouwen en 344 kinderen van 16 verschillende nationaliteiten. Tijdelijke opvang in het centrum betekent dat de vrouwen en hun kinderen tot rust kunnen komen en hulp krijgen om een nieuw leven te starten. Een leven zonder geweld, angst en bedreiging, zo is de bedoeling. Om bij de opvang terecht te kunnen hanteert de stichting een aantal criteria. Zo kijkt men onder andere naar het gevaar waarin de melder verkeert, of zij een andere verblijfplaats

hebben en of de vrouw in redelijke staat van fysieke en mentale gezondheid is, zodat ze voor zichzelf en haar kinderen kan zorgen. Het opvanghuis biedt een tijdelijke, doch noodzakelijke oplossing voor vrouwen en kinderen die door omstandigheden niet meer thuis kunnen wonen. Zodra deze vrouwen zijn opgenomen wordt er aan de hand van een behandelplan gewerkt aan een terugkeer naar de maatschappij.

Terugkeer

De opvang biedt de vrouwen ongeveer drie maanden huisvesting aan. In die periode zorgt de stichting voor de juiste begeleiding, bemiddeling en ondersteuning aan de bewoners. De redenen om de opvang te verlaten lopen uiteen, onder andere omdat ze een nieuwe woning vonden, terugkeerden naar het land van herkomst of omdat de partner gearresteerd werd. Naast deze argumenten is ook de weigering van het naleven van de huisregels een reden. Die worden door sommige bewoners te streng en overbodig genoemd. In een aantal gevallen keert de meldster terug naar de thuissituatie. Uit het jaarverslag blijkt dat veel vrouwen die zich melden opvang bij familieleden of kennissen verkiezen boven het centrum. Ze voelen zich niet altijd thuis in het verblijf wegens het gesloten karakter, noodzakelijk voor onder andere de eigen veiligheid, en het wonen met 'vreemden' in een huis.

IN HET KORT

Achtervolging

De politie werd naar Wei Ming supermarkt in Sabana Liber gestuurd. Daar zat een vrouw die gebeld had omdat ze achtervolgd wordt. Ze werkt bij de Moomba Bar en moet altijd lopend naar huis. Reeds enkele keren is ze daarbij gevolgd door een witte SUV met een groen taxilicht. Op dat moment was de betreffende auto echter nergens te bekennen. De politieagenten brachten haar dit keer veilig thuis.

Doodgebeten kat

Een bewoner van Caya Frere Johanus liet de politie langs komen. Ze was helemaal over haar toeren want twee honden hadden zojuist haar kat te pakken gekregen en het lieve dier had het niet overleefd. Eén van de honden liep op de straat, de ander hield zich schuil in de tuin van de buurman. De buurman heeft evenwel geen hond, waarschijnlijk gaat het dus om

straathonden. Dat maakt het probleem onoplosbaar: er kan geen eigenaar worden aangesproken en opwekking van de kat behoort ook niet tot de mogelijkheden.

Bijna verdrinking

Met spoed moest een surveillance van de politie naar het Tropicana Resort voor een geval van verdrinking. Een vijfjarig jongetje had op de bodem van het zwembad gelegen. Hij was eruit gehaald en direct behandeld. Gelukkig begon hij daarna weer te ademen. Een ambulance werd opgeroepen en die bracht het kind in grote haast naar het hospitaal. Uiteraard waren de familieleden overstuurd van het gebeurde. Voor hen werd slachtofferhulp ingeschakeld.

Vervelende ex-vriend

Zonder haar toestemming drong een ex-vriend het huis binnen van een vrouw in

Meiveld. Daar mishandelde hij haar. De opgeroepen politieursveillanten konden weinig uitrichten omdat de ex-vriend al verdwenen was toen zij ter plaatse kwamen. De vrouw gaf aan dat haar vader wel even de ex-vriend een lesje zou leren, maar kreeg van de agenten te horen dat het verstandiger is om gewoon aangifte te doen en de zaak over te laten aan de politie.

Inbraak

Terwijl ze genoten van de wedstrijden op het Internationaal beachtennisttoernooi op Eagle werd het appartement van twee mannen in Bubali bezocht door inbrekers. De ene man miste twee iPhones, geld, zijn paspoort, een MacBook en een bedrag van 700 euro. De andere man moet verder door het leven zonder zijn Gucc -schoenen en een dure zonnebril. Bovendien mist hij 1500 dollar. De politie nam aangifte op.

Strandgasten regelmatig onterecht weggestuurd

Vervolg van pagina 1

Een ander punt waar Radisson over struikelde was dat de watersportbedrijven zich niet aan de vergunningen zouden houden. Terwijl hun vergunning toestaat om maximaal 25 strandstoelen en 25 parasols te plaatsen en het bovendien ten strengste verboden is deze te verhuren, gebeurt dit wel degelijk. Als *Amigoe* hierover eerder navraag doet bij Nerio Wever, de eigenaar van Itito's Watersport, worden deze bevestigingen onderuit gehaald. "Het klopt dat wij nu geen vergunning hebben om de parasols en bedjes te verhuren. Maar deze vergunning is in de maak, dat is ons door de minister toegezegd. Tot de tijd dat de vergunning rond is, worden wij door Directie Infrastructuur en Planning (DIP) gedoogd om de spullen



te verhuren", benadrukt Wever. In de rechtbank wordt duidelijk dat de vergunningen om bedjes en parasols te verhuren en de daarbij behorende voorwaarden al in 2009 zijn verlopen. De watersportbedrijven hoeven dus niet meer aan deze voorwaarden te voldoen. Daarnaast wordt een brief van DIP overgelegd. Hierin staat dat de werkzaamheden van beide watersportbedrijven op het stuk strand inderdaad worden gedoogd tot dat de nieuwe vergunningen rond zijn. Dat

de rechter de watersporters in het gelijk stelde, is een tegenvaller voor Radisson. In plaats van een fikse boete hebben Ititi's Watersport en New Kids Watersports gelijk gekregen. Het hotel in het ongelijk gesteld en krijgt de rekening van de procedure voorgeschoteld. Advocaat van Radisson, Jonathan Steward, laat vanmorgen aan *Amigoe* weten dat hij zich met zijn cliënt gaat beraden over het vonnis. Op grond daarvan zullen zij beslissen of zij in hoger beroep gaan.

Interview met cultuur- en toerismeminister

'Cultuur en toerisme samen is geen toeval, maar een keuze'



Otmar Oduber aan tafel met cultuurinstanties in Nederland.

ORANJESTAD — Het is de eerste keer in de geschiedenis dat cultuur en toerisme onder één ministerportefeuille vallen. "Dat is geen toeval, maar een bewuste keuze", zegt Cultuur- en Toerismeminister Otmar Oduber (AVP) in een interview met *Amigoe*. "De visie is heel duidelijk: de toerist die wij hier willen, zoekt verdieping, niet alleen maar strand en zee."

door onze verslaggever
Linda Reijnders

"Als je klasse-toerisme wilt aantrekken, moet je meer bieden dan strand, zon en zee. De bezoeker richt zich meer op cultuur, historie en wil een duik in die wereld", stelt Oduber. Hij spreekt van een concreet plan en een duidelijke visie. "San Nicolas wordt de nieuwe toerismepijler, helemaal anders dan wat de *high rise* nu biedt.

Het wordt de cultuurstad van Aruba." Wat volgens de minister uniek is, is de multiculturele samenstelling van de bevolking in San Nicolas. "Op een beperkte oppervlakte leven meer dan 70 verschillende nationaliteiten. Er is daar een enorme rijkdom aan cultuur, mede door de geschiedenis van de olieverfijnderij."

Naast San Nicolas moet ook Oranjestad een *boost* krijgen voor wat betreft het winkelgebied. "Er is natuurlijk al veel geïnvesteerd in de aantrekkelijk-

ment in San Nicolas huizen, in de voormalige Uncle Louis Store. En een bureau gaat het eerste deel van de winkelstraat daar aanpakken en opknappen." Dat betekent dat er schaduwplekken komen, het pleintje voor het toekomstige Directie Cultuurpand wordt aantrekkelijk gemaakt met een cafeetje en terras, en de musea worden ingericht. In de watertoren komt een industrieel museum, in de Nicolaas Store een community museum en in het oude Springfield-pand het carnavalsmuseum.

"Dat gaat in 2015 allemaal concreet zijn. Een overkoepelend orgaan dat nu wordt opgezet en waarvoor de statuten einde dit jaar klaar zijn, gaat hiervoor zorgen. Alleen al het carnavalsmuseum is een investering van meer dan vijf miljoen", aldus Oduber. Hij weerlegt de kritiek dat er niet genoeg actie te zien is voor wat betreft San Nicolas. "De stad schreeuwt al jaren om aandacht. Wij zijn een jaar geleden begonnen en hebben een duidelijk en concreet beleid.

Deel daarvan was het bezoek aan New Orleans waar we veel wijzer zijn geworden. Tijdens de cultuurtop Cumbre Nacional zijn de

plannen uitgekristalliseerd. En recent ontvingen we nog een prachtig passend plan van 25 bouwknudestudenten die een zeer productieve opzet voor de stad maakten."

Op één lijn

Afgelopen week bracht de minister in Nederland door, samen met belanghebbenden uit de cultuur- en monumentenwereld, om daar met diverse cultuurinstanties en zijn collega, minister van Onderwijs, Cultuur en Wetenschap, Jet Bussemaker, te spreken. "Het bezoek was gericht op verdieping van de contacten en het neerzetten van concrete plannen die wij hebben. Ik heb duidelijk gemaakt dat er niet alleen synergie tussen toerisme en cultuur is, maar ook binnen de culturele wereld.

We hebben iedereen op één lijn." De reacties vanuit de Nederlandse instanties en overheid waren enthousiast en er liggen afspraken om kennis en expertise vanuit Nederland te delen. "Vooral op het gebied van bijvoorbeeld bescherming van particuliere monumenten kunnen wij hun kennis gebruiken. We hebben meer dan 300 monumenten, maar er zijn hier maar in de 30 beschermd." Oduber verwijst naar het gebeuren rond de sloop van ex-Rio Grande in Noord.

"Hoe erg het ook is, je ziet wel dat er meer bewustzijn is. Een paar jaar geleden zou er geen haan naar kraaien dat zo'n pand neergehaald werd en kijk nu wat het voor een ophef veroorzaakt." Anderzijds ziet hij ook Arubanen die behoud van monumenten een warm hart toedragen. "Huisje Hart is daar een goed voorbeeld van. De eigenaar zet zich in voor cultuurbewoud." Tenslotte is er in Nederland ook gepraat over het creëren van fondsen, onder andere met de Goede Doelen Loterij, het Mondriaanfonds en de Gemeente Amsterdam.

FRESH

104.3

JE HOORT HET VERSCHIL

Angela's Happy Hour
(Ma t/m Vr: 10 - 12pm)
Angela Tiemens

Voor contact:

Studio: (297) 583 2121
Kantoor: (297) 583 2220
Sales: (297) 593 0705
Email: info@fresharuba.com

facebook.com/fresharuba

VACATURE

P.O. Box 569 Oranjestad,
Aruba. Tel. 527-4000
Fax. 587-0541
www.arubahospital.com

Dr. Horacio E. Oduber HOSPITAAL

In het Dr. Horacio E. Oduber Hospitaal is er een plaatsingsmogelijkheid voor een:

Medewerker Huisartsenpost M/V

Functie-inhoud:

- Opvangen van patiënten in laag complexe situaties.
- Het screenen van patiënten.
- Verstrekt informatie aan de patiënten en familieleden.
- Verricht verpleegkundige handelingen.
- Voert administratieve werkzaamheden uit.
- Signaleert knelpunten in de kwaliteit van de zorg en participeert in de voortdurende ontwikkeling hiervan.

Functie-eisen

- Gediplomeerde Ziekenverzorger of Verpleegkundige.
- Hoge mate van zelfstandigheid.
- Goede sociale en communicatieve vaardigheden.
- Teamspirit, flexibiliteit en verantwoordelijkheidsgevoel.
- Assertief, stressbestendig, nauwkeurig, deskundig en staat open voor verandering/vernieuwing
- Beschikbaarheid tot participatie in commissies van de afdeling (bv. kwaliteitssteam) of van het ziekenhuis.
- Service- en klantgerichte instelling.

Arbeidsvoorwaarden

De functie wordt conform FWG 3.0 ingeschaald.
Overige arbeidsvoorwaarden zijn conform CAO.

Informatie en Sollicitatie

Meer informatie over deze functie is verkrijgbaar bij Mw. Imelda de Palm, Zorgmanager SEH, via tel. 527-4000, toestel 4540 of e-mail: i.d.palm@arubahospital.com. Uw sollicitatie plus CV komt u tot uiterlijk 10 december 2014 shuren naar mevr. M. Bisslik-Heeringa, Sr. HR Adviseur via email: m.bisslik@arubahospital.com.

Gat in de Markt



“Ik leef op een draadje!”

Altijd lekker weertje hier, maar hoe is het gesteld met het ondernemersklimaat op het eiland? Hebben ze de wind in de rug of waaien ze om? Amigoe vraagt het de ondernemers.

Zodra er een modern kunst-museum op Aruba is, kan ze blij doodgaan. Kunstenaars Osaira Muyale wordt gedreven door haar passie.

Wat is Studio O?

“Het is multifunctioneel: studio, galerie, museum en artist in residence. Er is ook een keuken, waar ik een restaurantvergunning voor heb, maar het is tegelijkertijd allemaal in mijn eigen huis. Je vindt hier vooral installaties en individuele werken en objecten. Ik werk thema's uit met alle mogelijkheden die er zijn. Muziek, beweging, licht, kleur, sculpturen en ruimte: samen wordt het een kunst-installatie.”

Waar kwam het idee voor deze onderneming vandaan?

“Ik had al een galerie, maar na tien jaar *multitasken* werd dat mij teveel. Deze studio is gevestigd in het voorste deel van mijn huis en is nog niet open voor publiek. Ik wil nu op afspraak gaan werken. Eén of twee keer per week misschien. In elk geval moet ik door kunnen gaan met mijn projecten. Zo heb ik twee jaar gewerkt aan ‘Paradise Park’, een installatie van een droomruimte, en dat is nu eindelijk klaar.”

Wat maakt Studio O uniek?

“Hier zie je conceptuele, he-

dendaagse kunst. Ik werk op de *cutting edge* en dat is met risico's. Ik leef op een draadje. Ik heb ontzettend veel passie voor wat ik doe, ik leef wat ik doe. Alles wat ik maak, heeft geleefd en ik leef er zelf ook weer van. Zoals het werk groeit, groei ik ook. Kunst is een communicatiemiddel en daarmee wil ik mensen helpen die zichzelf niet kunnen uitdrukken of ergens niet over kunnen praten. Kunst is mijn leven.”

Wat vergeet je nooit meer?

“Dat ik door de Rietveldacademie (kunstacademie, red.) gevraagd werd om daar te gaan studeren. Nu geef ik er trouwens af en toe les. Op de Rietveld heb ik heel belangrijke dingen geleerd. Ik moest bijvoorbeeld een keer tekenen wat ik niet zag en ik begreep er niets van. Tot ik ineens inzag dat ik dat allang deed in mijn werk. Echt een eyeopener.

Ik ben niet opgegroeid met musea, want die heb je hier gewoon niet. Alle kunstinstanties op Aruba zijn opgebouwd door de kunstenaars zelf. Mensen vragen mij vaak: Waarom ga je niet naar Nederland, daar kun je toch veel meer met je werk? Dat is zeker waar, maar ik ben hier geboren en ik wil hier werken. Na twintig jaar merk ik dat er deuren open gaan voor jongeren die kunst willen studeren. Vroeger had je alleen handen-



arbeid op school, maar kunst krijgt nu meer aandacht. Gelukkig wel, want met kunst kun je altijd improviseren. Zo heb ik bijvoorbeeld mijn hele huis getransformeerd tot wat het nu is en dat kan, omdat ik creatief ben.”

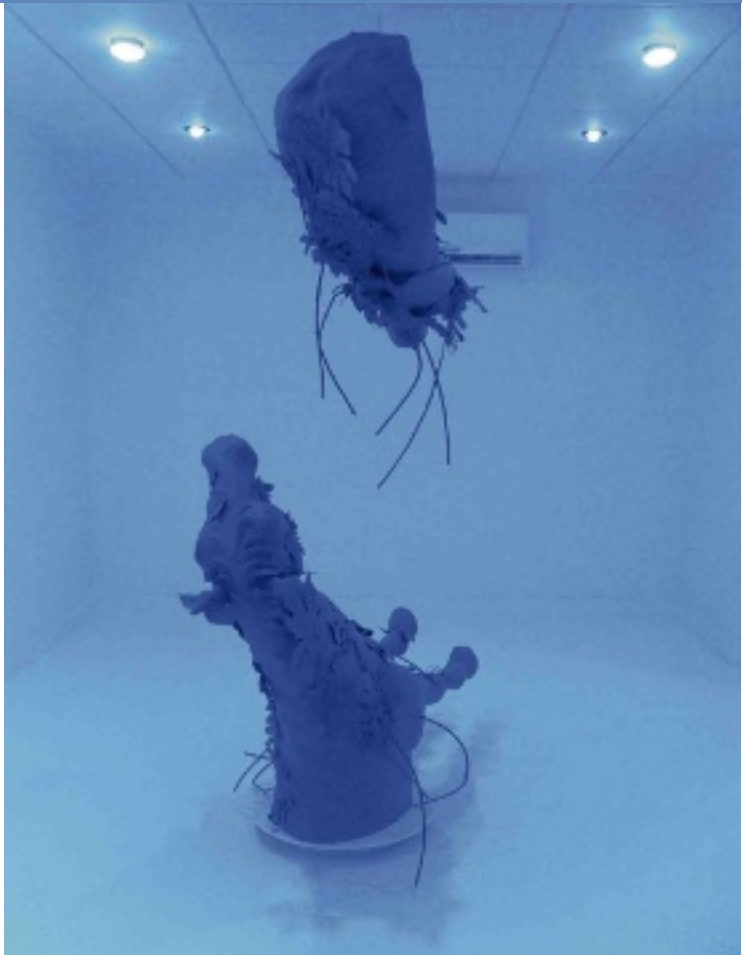
Hoe vind jij het ondernemersklimaat op het eiland?

“Minister Oduber staat open voor kunst. Hij heeft naast cultuur ook toerisme in zijn portefeuille en dat is de beste combinatie. Via het toerisme komt er hopelijk geld vrij voor cultuur en kunst. We kunnen gezamenlijk evenementen opbouwen voor toeristen en lo-

kalen. Zonder steun van mijn familie had ik het financieel niet gered om als kunstenaar te leven. Zij geloven in mij en in mijn werk, net als mijn vrienden en de Nederlandse kunstverzamelaar Jan Mol. Ook de Mondriaan Stichting, Unoca en Cede Aruba hebben mij financieel geholpen. De kunstwereld heeft mij ook enorm geïnspireerd om door te gaan en niet op te geven. Ik durf zelfs te zeggen dat we nu met z'n allen kunnen gaan werken aan het realiseren van een Nationaal Museum. Als dat er is, kan ik blij doodgaan.”

Waar wil je volgend jaar staan?

“Ik wil Studio O openstellen voor locals en toeristen. Een



groepje van maximaal 15 personen en dat zo'n twee keer per week lijkt me prima. Ik wil hen kunst laten beleven door twee tot drie uur lang te genieten van kunst en eten. Dit wil ik zelf organiseren, maar ik hoop dat er dan twee mensen zijn die me helpen bij het uitvoeren. Dan heb ik tijd om rustig over mijn werk te vertellen en te werken. Er staat al zolang een paard in de tuin dat geschuurd moet worden.

Verder hoop ik dat de Nederlandse museums en galeries zich meer openstellen voor kunst uit de Cariben. Het Nederlandse paviljoen op de Venice Biennale (internationale kunsttentoonstelling in Venetië, red.) zou daar een prachtige plek voor zijn. We hebben hier als kunstenaars zo hard en lang aan gewerkt. Dit zal de positieve communicatie tussen Aruba en Nederland versterken. We zijn er klaar voor!”

Naam bedrijf	: Studio O
Opgericht in	: 2011
Naam eigenaar	: Osaira Muyale
Locatie	: Stadionweg 23, Oranjestad
Openingstijden	: Bel voor een afspraak 594-5031
Personeel	: 1

Overleden

Michael E. Winterdaal	16-11-2014
Antonio P. Croes	21-11-2014
Sr. Wilhelmus P.M. Schouten	21-11-2014
Mrs. Gertrude Pantophlet – Schmidt	22-11-2014
Jaime Gomes – da Silva	23-11-2014
Colastica Vda. De Castro – Rusman	23-11-2014
Sr. Osro B. Geerman	23-11-2014
Jonathan F. Griffith	24-11-2014
Raymond R. Rozalina	24-11-2014
Mario Werleman	24-11-2014
Sra. Vda. Lina J. Provence – Semeleer	24-11-2014

 (sporen van) een zeeschildpad gezien?
Bel TURTLE HOTLINE : 592 93 93


De Minister van Onderwijs en Gezinsbeleid en Volwassen Educatie is voornemens in het openbaar aan te besteden het door de Fondo Desaroyo Aruba te financieren project:

“Renovatie en uitbreiding Colegio San Antonio te Sta. Cruz”,

Volgens bestek: DOW nr. 21, dj. 2014.

Korte omschrijving van het werk:
Renovatie en uitbreiding van de volgende gebouwen:
Gebouw A: Bestaande klaslokalen en toiletgroep.
Gebouw B: Bestaande CKV lokalen.
Gebouw C: Bestaande klaslokalen.
Gebouw D: Bestaande N & T lokaal en uitbreiding met één lokaal.
Gebouw E: Bestaande Kiosk.
Gebouw F: Bestaande gebouw wordt berging.
Gebouw G: Nieuwe verdiepingsskutoorgebouw (hoofdentree).
Gebouw H: Nieuwe gymzaal.
Gebouw I: Nieuw klaslokalen.
Gebouw J: Nieuw Kiosk.
Parkeerplaatsen, asfalteren/klinkerwerk binnen terrein en omheining.

Uitvoeringstermijn: 170 werkbare dagen na datum van aanvang.

Het bestek is vanaf **26 november 2014** verkrijgbaar bij DOW tegen betaling van **Afl. 1250,00**.
De betaling te voldoen bij de kassier van de Dienst Openbare Werken (DOW).
De openbare beschouwen liggen ter inzage vanaf **26 november 2014** te DOW bij het Secretariaat van de Directie.
Inlichtingen worden verstrekt op **4 december 2014** om 10.00 vm. in DOW.
De Nota van Inlichtingen wordt vastgesteld op **10 december 2014** en is vanaf die dag verkrijgbaar bij het Secretariaat.
De openbare aanbesteding vindt plaats op **16 januari 2015** om 11.00 vm. op het kantoor van de Directeur Dienst Openbare Werken.
De UAR 1986 is op deze aanbesteding van toepassing.
De directievoering is in handen van de Dienst Openbare Werken.
De gestandsdoeningstermijn is 90 dagen.

De inschrijver moet bij zijn inschrijving de volgende vereisten overleggen:
1. Bewijs van inschrijving in het register van de Kamer van Koophandel;
2. Bereidheidsverklaring van een lokale bank tot het instellen van een bankgarantie;
3. De staat van eenheidspreizen voor verrekening van meer- en minderwerken;
4. Overige vereisten zijn opgenomen in het bestek.

Inschrijving dient te geschieden op het bij het bestek gevoegde en gewaarmerkte inschrijvingsformulier.


Dr. Horacio E. Oduber **HOSPITAAL**

Wat zo diep in het hart zit
kun je door de dood niet verliezen ...
De herinnering aan een bijzonder mens
is geboren ...

Cecile Wagenaar
Intensive Care Verpleegkundige



De crematie vindt plaats op maandag 01 december 2014 in Nederland.

Namens de collega's van de ICU en CCU afdeling wensen wij de familieleden en vrienden van Cecile veel stekte toe

Wat zal ons leven anders zijn nu jij er niet meer bent.



Onze lieve vriendin, Cecile Wagenaar is op 24-11-2014 na een kort ziekbed overleden.

Je was onze rots in de Arubaanse branding, en koerste recht door de Caribische zee. Je trotseerde orkanen en golven, alleen had je de laatste tijd de wind niet mee.

De crematie zal op 01-12-2014 in Nederland plaatsvinden

Ayo dushi,

Marja Percz de Jong
Marlieka de Jong
Marcel Stomphorst

 **Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V.,**
uitgever van de Nederlandstalige krant Amigoe op Aruba, zoekt een:

Parttime Kranten Bezorger (m/v)
(freelance)

Kandidaten moeten in bezit van eigen auto zijn en met geldig rijbewijs op kantoor Amigoe Aruba zich aanmelden. Kandidaat moet vanaf 2:00 p.m. beschikbaar zijn; aangezien Amigoe Aruba een middag krant is.

Directie Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V.
Bilderdijkstraat 16-2
Aruba

Kennisgeving

Met gevoelens van diep medeleven deelt de Raad van Bestuur, Staf en personeel van het Dr. Horacio E. Oduber Hospitaal mede, het overlijden van onze collega :

Cecile Wagenaar

Cecile was werkzaam als Senior Intensive Care Verpleegkundige vanaf 2005. Zij had enorme passie voor haar werk, vooral voor de patiënten.

Moge de goede herinneringen van Cecile, haar collega's en familieleden sterken in deze moeilijke dagen.

Het Hospitaal is Cecile zeer dankbaar voor haar inzet en collegialiteit.



Uitreiking Shoco Awards



ORANJESTAD — De negende editie van de uitreiking van de Shoco Awards staat voor aanstaande zondag op het programma. Deze onderscheidingen worden jaarlijks uitgereikt aan werknemers in de toerisme-industrie die bovenmatig hebben gepresteerd. Dit jaar komen ook ambitieuze studenten aan de beurt.

Personen uit de toeris-
me-
branche worden hiermee
erkend voor hun werkzaam-
heden van het afgelopen
jaar. De award wordt in

verschillende categorieën
uitgereikt. Zo is er een prijs
voor onder andere werkne-
mer van het jaar, manager
van het jaar en toergids van

het jaar. Ook wordt er een
‘One Happy Island Amba-
sador’ verkozen. Men beoor-
deelt iedere genomineerde
op criteria als technische
vaardigheden, gastvrijheid,
leiderschap, zelfontplooi-
ing en maatschappelijke
betrokkenheid. Dit jaar is
een nieuwe categorie aan
het evenement toegevoegd.
De organisatie vindt dat

studenten die zich inzetten
voor de bevordering van het
toerisme ook een beloning
verdienen. Om deze stu-
denten te motiveren en te
stimuleren om het toerisme
van te toekomst te blijven
ondersteunen maken zij
nu ook kans op een Shoco
Award.

Symbol
Aruba Hotel And Tourism
Association (AHATA) or-
ganiseert sinds 2005 het
evenement. In 2011 heeft
de organisatie een samen-
werking gesloten met het
Ministerie van Toerisme.
De organisatie wil perso-
nen die zich inzetten voor
de bevordering van het toe-
risme op het eiland moti-
veren om zo door te blijven
gaan en hen danken voor de
getoonde inzet. De award
heeft zijn naam te danken
aan een bekend symbool
van het eiland, de Shoco-uil.
Het dier vertegenwoordigt
wijsheid, creativiteit, focus,
visie en heeft een scherp ge-
voel voor richting. Dat zijn
eigenschappen die tevens
kenmerkend zijn voor de
winnaars van het beeldje.
Op de Facebookpagina van
Aruba Shoco Awards wor-
den de genomineerden via
een video geïntroduceerd.

Vissers ontzet over verwaarloosde Schoenerhaven



ORANJESTAD — De Schoenerhaven is van oudsher een plek waar de inwoners van Rancho gebruik van maakten. De vissers meerden er hun boten aan en dat gebeurt tegenwoordig nog steeds. De vissers zijn echter niet meer zo blij als in vroegere tijden door de toestand van de haven die in hun ogen slecht is. Stichting Rancho, die zich bezighoudt met het behoud van de cultuur in de wijk, kwam dit ter ore en ging een kijkje nemen. Voorzitter Clifford Rosa constateerde dat de pier aan achterstallig onderhoud lijdt, de bestrating beschadigd is en het strand vervuild is. De Schoenerhaven met de daaraan liggende markthallen hebben een historische waarde, aldus Rosa, en hij pleit voor een gesprek met de overheid om deze plek in ere te herstellen. In het verleden hebben al verschillende gesprekken plaatsgevonden met eigenaar Aruba Port Authority. Centro Hadicurari heeft toegezegd om een helpende hand te bieden en er zal een vergadering worden gepland met de vissers om te bezien welke stappen men kan gaan nemen.

OP DE ROL

Verdachten moeten zich, wanneer het Openbaar Ministerie overgaat tot vervolging, voor de rechter verantwoorden. Elke week behandelen de strafrechters van het Gerecht in Eerste Aanleg uiteenlopende zaken. In principe is het publiek welkom om als toeschouwer bij de behandeling van strafzaken aanwezig te zijn. Hieronder een kort overzicht van de strafzaken op donderdag 27 november:

08:30: K.M. wordt ervan beschuldigd op 30 en 31 mei 2014 met een vervalste bankpas geld te hebben opgenomen bij verschillende pinautomaten. In totaal maakte hij hiermee een bedrag van 8.641 dollar buit.
09:00: J.D.R.A. wordt ervan beschuldigd een andere persoon twee weken lang, namelijk van 14 december tot 28 december 2013 te hebben opgesloten, te hebben verkracht en mishandeld.
11:20: A.D.S. wordt ervan beschuldigd samen met anderen op 22 juni 2014 een inbraak te hebben gepleegd



in een woning.
11:50: S. wordt beschuldigd

van het exporteren van cocaïne op 8 juni 2014.

COLUMN ZEE

Liegen

Van maandag tot en met vrijdag bespreekt Nico van der Zee in deze column zinnige en onzinnige zaken. Reacties zijn welkom: nicovanderzee@gmail.com.

Liegt u wel eens? Eigenlijk heb ik liever dat u geen antwoord op deze vraag geeft, want voor we het weten zitten we middenin de leugenaarsparadox. Zegt u “Ja, ik lieg”, dan is dat een uitspraak waar ik mee in mijn maag zit. Is het waar dan liegt u dus niet en is het niet waar. Is het niet waar dan liegt u en is het dus waar. Waarschijnlijk ben ik nu al veel lezers kwijtgeraakt, dat kan de bedoeling niet zijn van een inleiding. We gaan verder over liegen, maar ik zal niet meer moeilijk doen. Ieder mens is een leugenaar. Dat zeg ik niet, maar Yannick Fritschy wel, namelijk in het blad de *New Scientist* van vorige week. Denk niet dat ik op heel veel kranten en tijdschriften geabonneerd ben en dus trouw de *New Scientist* lees. Op internet-site Blendle.nl kijk ik regelmatig wat de verschillende tijdschriften te bieden hebben en pak daar de leukste dingen uit om te lezen. Daar moet je iets voor betalen, maar dat valt reuze mee. U bent dus een leugenaar volgens Fritschy en dat is maar goed ook. Want als u niet liegt dan bent u een aso. Wat zegt u tegen de trotse jonge moeder met het lelijke

kind. Oh, wat een lelijk kind? Ik kan me niet voorstellen dat u zo wreed bent om die mooie droom te verstoren. U liegt sociaal en daar is iedereen blij mee. Dat doet u ook als een collega enthousiast haar vreselijke nieuwe outfit laat zien. Leugentjes om bestwil zijn de smeerolie van onze maatschappij. Maar we liegen ook als het niet mag. Het blijkt dat 50 procent van de cv's die sollicitanten opsturen naar werkgevers grote of kleine leugens bevatten. Dat is dan geen leugentje om bestwil meer, maar gewoon een doortrapte leugen. Het schijnt dat we elke dag een aantal keren liegen. Liegt u één of twee keer per dag, dan voldoet u aan het normale patroon, maar veel mensen liegen vijf keer per dag. Uitschieters zijn moeders van jonge kinderen, die schijnen twintig keer per dag te liegen. Opvoeden noemen we dat. Kinderen zijn zelf de grootste leugenaars, maar daar kijken we anders tegen aan. Kinderen kennen het verschil niet tussen de werkelijkheid en hun fantasiewereld en komen daardoor regelmatig met de waarheid in botsing. Dat heet dan ook geen liegen meer, maar jokken.



Liegen is dus menselijk, maar ik vond het heel aardig om te lezen dat dieren ook kunnen liegen. Een bepaald vogeltje doet dat vlak nadat het mannetje een wijfje heeft veroverd. Het is dan zaak om concurrenten buiten beeld te houden en dat doet het mannetje met imitaties van een roofvogel. In de liefde is veel geoorloofd. Dat excuus heeft een ander vogeltje niet. Als zo'n vogel een lekker hapje ziet en niet in de stemming is om dat te delen, geeft het soms een angstsignaal, een teken van gevaar. Alle andere vogels vliegen dan weg en de vogel kan het eten op zijn gemak zelf naar binnen werken. Zoiets moet je niet te vaak doen, denk ik, want dan is het levensgevaarlijk. Als de anderen het in de gaten hebben slaan ze bij een echt gevaarsignaal niet meer op de vlucht. Fritschy geeft nog veel meer leuke feiten over liegen. U zou het zelf na kunnen lezen. Ik ga ook nog op zoek naar wat aanvullingen en ga dan morgen verder.

Mainstreet klaar voor hoogseizoen



Drukte in de mainstreet

ORANJESTAD — Met een koopavond, een Fiesta den Caya en een uitbreiding van de tijden dat de tram rijdt, is de grote winkelstraat in Oranjestad, de mainstreet, klaar voor het hoogseizoen. De winkeliersvereniging heet het publiek van harte welkom. Vanavond is de aftrap van de wekelijkse koopavond met festiviteiten.

Tussen zes en negen uur zijn de winkels geopend en zijn er verschillende activiteiten op het gebied van cultuur gepland. Minister van Toerisme, Otmar Oduber (AVP), zag het door hem geïnitieerde Carubbian Festival in San Nicolas een succes worden en kwam zo op het idee om ook in de mainstreet een wekelijkse avond vertier te

brengen om het publiek te stimuleren hierheen te komen. Zo kan de burger genieten van folkloremuziek en dans, gecombineerd met kunst. Een en ander zal plaatsvinden op de diverse pleintjes en ook de verschillende horecagelegenheden staan klaar om het winkelend publiek een verfrissing aan te bieden tijdens dit

‘straatfeest’.

Terrasje pakken

De eerste terrassen van de winkelstraat zijn onlangs geopend of gaan binnenkort open. Zo is er een ijssalon op Plaza Daniel Leo en zal op Plaza Nicky Habibe in december een nieuwe zaak met terras openen. In een interview met Amigoe gaf de eigenaar van het recent heropende Mango al aan dat het ideaal zou zijn wanneer er meer terrassen komen. Daar sluit de ijssaloneigenaar zich bij aan. “Mijnheer kan dan een biertje drinken, terwijl mevrouw een winkel instapt”,

zegt hij. Hij ziet meer dynamiek in het winkelgebied en is blij met de toenemende aanloop van publiek. Hubert Geerman, chauffeur van de tram, ziet ook dat er meer mensen komen want zijn tram wordt volop gebruikt. Veel Latijns-Amerikaanse toeristen, maar ook Europeanen nemen plaats in de tram. Om alle passagiers in het hoogseizoen te kunnen bedienen, breidt de tram haar uren uit. Waar de tram normaal gesproken rijdt tot vijf uur 's middags, rijdt hij in het hoogseizoen tot acht uur 's avonds. Behalve op woensdag en zondag.

‘Scoop de poop’ in San Barbola



ORANJESTAD — ‘Scoop de Poop’, is de slogan waarmee de wijk San Barbola een einde beoogt te maken aan hondenpoep op straat. Bij de ingang van de wijk wordt je daarom verwelkomd met een bord waarop een hond te zien is die zijn behoefte doet. De grote rode streep erdoorheen zegt genoeg: wij tolereren geen hondenpoep in onze wijk. Ook door de wijk verspreid staan meerdere gelijksoortige borden om de honden-eigenaar aan te herinneren aan het verbod op hondenpoep. Met de borden spreekt het wijkbestuur van San Barbola de hondeneigenaar aan. Echter, er lopen ook veel honden los op straat. Wanneer en waar zij hun behoefte doen is moeilijk te controleren. Maar daar komt, als het aan de commissie Ley di Cacho ligt per 1 januari verandering in. Dan mogen honden namelijk niet meer onaangeliend en zonder baas op straat lopen. In 2015 treedt namelijk de hondenwet in werking. Als eigenaren zich niet aan de regels houden, kunnen zij op een fikse boete rekenen.

Begroting 2015 met aanpassingen goedgekeurd

Een en ander kon worden aangepast door gebruik te maken van de post 'onvoorzien'. Beide amendementen werden ingediend door de MFK. Opvallend daarbij was de positie die Statenlid en partijleider van de PNP Humphrey Davelaar innam. Davelaar die deel uitmaakt van de coalitie, stemde bij beide amendementen met de oppositie mee. Overigens ontving hij daarvoor van die collega's meerdere malen complimenten.

In het oog sprongen de motie over de onroerendzaakbelasting (ozb) en die over de 5 miljoen voor onderhoud van overheidswoningen, die bij het ministerie van Sociale Ontwikkeling, Arbeid en Welzijn (Soaw) op de begroting staat. Voor wat betreft de ozb zal minister Jose Jardim van Financiën (namens onafhankelijk Statenlid Glenn Sulvaran) zich moeten gaan buigen over reparatiewetgeving, die erop gericht is mensen die een eigen huis hebben en daarin wonen, uit te sluiten van deze zakelijke belasting. Daarmee moet de minister terug naar de situatie zoals die was voordat deze wet werd geïm-

Verder kreeg minister Larmonie van Soav de opdracht uiterlijk 30 maart volgend jaar met flankerend beleid te komen en een actieplan te presenteren waarbij de armoede wordt aangepakt. Tot slot kreeg minister Etienne van der Horst (Pais) van het ministerie van Bestuur, Planning en Dienstverlening de opdracht om met een specifiek actieplan te komen ten aanzien van de verbetering van de dienstverlening van het ambtenarenapparaat. Maar niet zonder dat in die motie ook gemeld werd dat de Statenleden het werk van deze minister bijzonder waardeerden.

De enige motie die werd afgewezen was een motie ten aanzien van gevolmachtigde minister Marvelyne Wiels. In de motie werd aangegeven dat de manier waarop Wiels haar functie vervult in Nederland, niet representatief en verantwoordelijk is. Ook stelde deze motie dat de aanbevelingen van het Soab-rapport door de regering uitgevoerd dienen te worden. De motie werd met elf tegen tien weggestemd.

WILLEMSTAD — De hardnekkige geruchten dat het cruiseschip de 'Mondarch' van Pullmantour, die nu het hele jaar door op de woensdagen Curaçao aandoet, 'er volgend jaar mee zou stoppen', worden stellig ontkracht door de marketingmanager van de Curaçao Ports Authority (CPA), Dimitri Cloose.

naar Curaçao, vervolgens op 21 september 2015 hervat zal worden, waarbij de bezoeken vervolgens op de maandagen plaats zullen vinden. Cloose laat verder weten dat er door Pullmantur reeds is toegezegd dat tot en met mei 2016 de wekelijkse bezoeken zullen worden voortgezet. "De gesprekken zijn nog gaande, maar het ziet ernaar uit, dat de bezoeken ook in het jaar 2016 het hele jaar door zullen plaatsvinden, dus ook in het laagseizoen," zoals be-



Het cruiseschip 'Monarch' ligt vandaag in de St. Annabaai aangemeerd.

Bonaire in route
Pullmantour levert een vermeerdering op gedurende het laagseizoen, dat van mei tot september loopt, van 100.000 cruisetoeristen. Het eiland dient als inter-port/opstaphaven voor de passagiers van het cruiseschip de Monarch. Het schip biedt plaats aan 2772 passagiers en 858 bemanningsleden. Gedurende de zevendaagse route worden in totaal vijf havens aangedaan. Het vertrekpunt is Panama, vervolgens leidt

de route naar Cartagena, Colombia waarna het schip een dag op zee is, om vervolgens Aruba aan te doen. Hierop werd La Guaira, Venezuela bezocht om tot slot op Curaçao aan te meren. "Pullmantur heeft inmiddels La Guaira uit de reisiroute geschrapt en wat in het verleden opviel was dat Bonaire niet werd aangedaan. Daar zal verandering in komen aangezien er nu een overeenkomst met Bonaire is gesloten en het zustereland in de vaarroute wordt opgenomen", aldus Cloose. De terugreis van de Monarch naar de haven van Panama duurt vervolgens een dag.

Cloose licht verder toe dat de gerenommeerde cruisemaatschappij Royal Caribbean in het verleden voor 50 procent eigenaar was van het Spaanse Pullmantur en inmiddels voor 100 procent eigenaar is

geworden. "Mede om deze reden zal Pullmantur beschikking krijgen over zeventien extra schepen waarmee men onder andere ook de nieuw in te voeren reisiroute langs de kust van Mexico zal bevaren", aldus Cloose. De cruisemaatschappij Royal Caribbean heeft onder andere ook een 50 procent aandeel in TUI Cruises. Cloose heeft eerder een overzicht gegeven van de cruisemaatschappijen die vorig jaar de meeste bezoekers voor het eiland hebben genereerd: Royal Caribbean Cruises voert de lijst aan met in totaal 109.669 passagiers, gevolgd door Carnival Cruise Lines met 99.567 passagiers en op de derde plek de Pullmantur met 96.124 passagiers. Pullmantur levert de grootste bijdrage aan de bezoekersstatistieken voor het eiland uit de Zuid-Amerikaanse regio.

Vervolg van pagina 1

Op basis van het advies van de marktregulator BDPvA, die als primair uitgangspunt heeft 'het tot stand komen van een redelijk teruglevertarief voor producenten en netwerkbedrijf' is de regering akkoord gegaan om het teruglevertarief te verlagen van 42 cent naar 33 cent per kWh.

Daarnaast zijn de producenten een vaste maandelijks vergoeding verschuldigd ter dekking van de kosten voor het gebruik van het netwerk, de netwerkaansluiting en het productievermogen on-

der andere om fluctuaties in de duurzame productie op te vangen. Deze bedraagt voor huishoudens, het ziekenhuis en op export gerichte bedrijven 16 gulden per kilowatt-paneel, en 32 gulden per kilowatt-paneel voor alle andere ondernemingen.

Leverancier van zonnepanelen Eco Energy stelt in een mail zijn klanten op de hoogte van de aanpassingen en zegt dat er ook een overgangperiode is voor particulieren van achttien maanden. Gedurende deze periode wordt er geen vaste maandelijks vergoeding in rekening gebracht en geldt

er een teruglevertarief van 40 cent. Voor ondernemingen geldt geen overgangperiode, aldus het bedrijf.

De leverancier berekent dat een particuliere klant die twintig zonnepanelen van 250 watt per paneel heeft per maand 80 gulden moet betalen aan vaste kosten of 'service fee' zoals Eco Energy dat noemt, voor de aansluiting op het Aqualecra-netwerk. Een zakelijke klant met 2000 panelen van elk 250 watt is per maand 16.000 gulden kwijt aan vaste kosten.

Aqualecra-directeur Darick Jonis zegt op de hoogte te

zijn gesteld van de overheid over het nieuwe tarief. Hij heeft er in het verleden meerdere malen op gewezen dat het oude tarief van 42 cent per kWh inhoudt dat Aqualetra energie inkoop voor een hogere prijs dan het bedrijf zelf energie produceert. Dat is een ongewenste situatie, aldus Jonis. "Dit brengt niet alleen Aqualetra in financiële problemen, maar tevens is het oneerlijk tegenover het overgrote gedeelte van de bevolking die de middelen niet heeft om zonnepanelen aan te schaffen, want de hogere inkoopprijs wordt in de tarieven van Aqualetra op hen afgewenteld."

Jardim onderschrijft deze stelling en zei vanochtend tijdens een interview op *Radio Direct* dat het nu vigerende tarief exorbitant hoog is en niet overeenkomt met de realiteit. De minister gaat akkoord met het principe dat gebruik van duurzame energie gestimuleerd moet worden maar wijst erop dat dit niet ten koste mag gaan van Aqualetra, noch mag het betekenen dat de rest die geen zonnepanelen kan aanschaffen een hoger tarief voor elektrika moet gaan betalen. Volgens Jardim wordt met de nieuwe tarieven die per 1 januari 2015 ingaan een betere balans bereikt voor de gehele samenleving. De invoering van een maandelijks vast tarief voor het gebruik van het Aqualetra-netwerk is conform internationale standaarden, zegt hij.

Volgens Jonis staat overigens in de ministeriële beschikking van 2011 alsmede in de contracten die Aqualetra met producenten van zonne-energie afsluit dat de tarieven jaarlijks aangepast kunnen worden.

Voorzitter van de vakbond STKO die het personeel van Aqualetra production vertegenwoordigt, Edmond 'Chika' Franciska, reageert verheugd op de tariefsaanpassing. Hij zegt dat met het nieuwe tarief de terugverdienperiode voor de investering in zonnepanelen elf jaar is. Het oude tarief hield, volgens Franciska, een terugverdienperiode van drie jaar in. "Absurd", zegt hij en vergelijkt dit met de situatie op Aruba waar de terugverdienperiode meer dan dertig jaar is.



WERK ZOEKENDE



Kadanz

uitzenden • werving & selectie • outplacement • payrolling

Ben jij de ideale Matchmaker?

Kadanz Uitzendbureau is al meer dan 12 jaar één van de toonaangevende matchmakers op Curaçao. Kadanz is sterk in het bij elkaar brengen van mens en werk.

Ten versterking van ons team zijn wij per direct op zoek naar een

INTERCEDENT M/V

Als Intercedent ben je de bemiddelaar tussen bedrijven en kandidaten. Je bent verantwoordelijk voor zowel je eigen bestand aan opdrachtgevers (waar je een lange termijn relatie mee opbouwt) als voor een bestand van kandidaten die op zoek zijn naar een nieuwe uitdaging op de arbeidsmarkt. Voor en namens beide klantengroepen ben jij de pro-actieve en servicegerichte, betrokken gesprekspartner die de ideale match weet te maken.

In deze functie ben je onder andere verantwoordelijk voor:

- Het plegen van telefonische acquisitie tot aan bedrijfsbezoeken;
- Het helder krijgen van de probleemstelling tot het maken van de ideale match;
- Van het kennismakingsgesprek met kandidaten tot het opstellen van een CV;
- Het plaatsen van de kandidaat en verdere begeleiding;
- Het opbouwen van een langdurige relatie met de opdrachtgevers;
- Het bijhouden van bijhorende administratie in het CRM-systeem.

Functie-eisen

Kadanz zoekt een daadkrachtige kandidaat met een groot empathisch vermogen en passie voor het vak arbeidsbemiddeling! Je gaat kwaliteits-, resultaat- en klantgericht te werk.

Je beschikt over

- HBO werk- en denkniveau;
- Minimaal 3 jaar werkervaring in de commerciële dienstverlening (bij voorkeur in de arbeidsbemiddeling);
- Kennis van moderne software en ervaring met het werken met een CRM systeem;
- Goede beheersing van Papiament, Nederlands, Engels en Spaans in woord en geschrift.

Spreek de bovenstaande uitdagingen je aan en voldoe je aan de functie-eisen, reageer nu!

Ben jij de kandidaat die ons team komt versterken?

Stuur je sollicitatiebrief en CV vóór maandag 8 december 2014 naar nrosaria@kadanz.cw. Reageren kan uitsluitend per e-mail.

Kadanz

Schottegatweg Oost 29c
T 738 0852
F 738 0851
www.kadanz.cw
info@kadanz.cw

KADANZ WERKT



CARNAVAL CASINO
CURACAO

GOES

BLACK FRIDAY

NOVEMBER 28th

HOT SEATS

FROM 6 TILL 8PM EACH 30 MINUTES NAFL 100 IN RANDOM PRIZES	FROM 8:30 TILL 10PM EACH 30 MINUTES NAFL 200 IN RANDOM PRIZES
--	--

RAFFLES

10PM: 1000 GUILDERS	11PM: 2000 GUILDERS	12PM: 3000 GUILDERS	1AM: 4000 GUILDERS
---	---	---	--



11.500 GUILDERS IN TOTAL CASH PRIZES

*MUST BE PRESENT TO WIN PRIZES.



SHOP PLAY REDEEM WIN

Open daily from 10AM till 4AM | Located at Renaissance Resort | Free Parking | 

Financiële positie van de overheid aan de beterende hand

WILLEMSTAD — Het eigen vermogen en liquiditeitspositie van het land is aan de beterende hand en in tegenstelling tot wat de MFK-fractie in de Staten beweert, is het niet zo dat de huidige regering het land weer in de schulden steekt. Dat stelt minister van Financiën José Jardim (namens onafhankelijk Statenlid Glenn Sulvaran).

Had Curaçao eind 2010 een eigen vermogen van 595 miljoen gulden, eind 2012 bedroeg dit nog maar 350 miljoen. Door het nemen van maatregelen sinds 2013 zoals de introductie van de ob-differentiatie en invoering van de basisverzekering ziektekosten (bvz) is de situatie weer aan de beterende hand. Eind dit jaar zal het eigen vermogen 462 miljoen bedragen. Volgend jaar zal er, door middel van een verlaging van de inkomsten- en winstbelasting, een verlichting zijn, aldus de minister. Ook in de liquiditeitspositie is er een positieve ontwikkeling te zien. Deze bedroeg per september dit jaar 284 miljoen gulden. Eind 2012 was dat slechts 186 miljoen, 250 miljoen minder dan het saldo van eind 2010 van 437 miljoen. Na de twee ja-

ren van het kabinet-Schotte werd er ook flink ingeteerd op de reserve van het aov-fonds (ouderdomspensioen), zei Jardim. Daarom werd de pensioenleeftijd verhoogd van 60 naar 65 jaar. Desondanks blijft het fonds in een precaire situatie, mede omdat een relatief groot aantal mensen kiezen om toch eerder met pensioen te gaan en een korting van 30 procent op hun pensioen te nemen. Over de obligatieleningen die door deze overheid worden aangegaan, zegt Jardim dat per 2018 de overheid 2,9 miljard gulden zal hebben uitstaan aan obligatieleningen, maar dat hier-teenover er een nieuw zie-kenhuis, een beter wegnnet, opgeknapte scholen, buurt-centra en sportfaciliteiten en ook bejaardencentra voor de opvang van ouderen zullen

zijn. “Dit in tegenstelling tot de situatie waarbij er op onze reserves werd ingeteerd zonder dat daar maar iets tegen-over stond.” Daarnaast wees de minister erop dat het wel-degelijk de bedoeling was van het kabinet-Schotte om de fi-nanciële markt op te gaan om te lenen. Dit werd echter ge-blokkeerd door de aanwijzing van de Rijksministerraad.

Cft Ook de bewering van de MFK-fractie dat het College financieel toezicht (Cft) het huidige financieel beleid van de overheid afkeurt, wordt door Jardim van de hand ge-wezen. Hij zegt dat er van de zijde van het Cft vragen be-stonden over inkomsten- en uitgavenposten van de rege-ring op de meerjarenbegro-ting voor een totaalbedrag van 120 miljoen. Dit verschil werd teruggebracht tot 67 miljoen en inmiddels heeft de Financiën-minister van zijn ambtenaren begrepen dat het nog maar om een bedrag van 5 miljoen gulden gaat.

Kustwacht redt opvarenden

WILLEMSTAD — Het Reddings- en Coördinatie Centrum (RCC) van de kustwacht Caribisch ge-bied heeft gisteren twee opvarenden gered. Ze maken het goed en zijn tevreden met de actie van de kustwacht.

Het RCC ontving gister-ochtend de melding dat een vissersboot met twee op-varenden was omgeslagen ten zuiden van Curaçao. De Cougar-helikopter is direct ingezet voor een zoekactie. Na een zoektocht van ruim twee uur, zijn de twee perso-nen op de gekapseide boot ruim 12 mijl ten zuiden van het eiland aangetroffen, al-dus woordvoerder Roderick Gouverneur. Hierna zijn zij vanwege de grote afstand tot de kust door middel van de helikopter-redder aan boord van de helikopter ge-hesen. De drenkelingen, die in totaal acht uur in het wa-ter hadden gelegen, zijn op het kustwacht steunpunt bij Hato afgezet, waar een ambulance op hen stond te wachten. Zij verkeren in goede conditie.



Foto: KWC/trib

De twee opvarenden waren natuurlijk opgelucht dat ze waren gered.

Een vrouw heeft in verband met dit ongeval een ingezon-den stuk gestuurd, waarin zij kritiek uitoefent op de kustwacht, over de manier van optreden. Zo stelt zij dat de kustwacht al te vaak de maritieme vrijwilligers-reddingsorganisatie Citro veel te laat inschakelt bij

reddingsacties en dat was gisteren ook het geval. Gou-verneur geeft hierop desge-vraagd een algemene uitleg, dat de kustwacht primair belast is met alle reddings-acties en dat de Citro niet altijd wordt ingeschakeld. “Over het ongeval van gis-teren kan ik aangeven, dat

niemand precies wist waar de opvarenden zich bevon-den. Dus wilde de kust-wacht de Citro niet zomaar op pad sturen. De opvaren-den werden uiteindelijk veel verder gevonden dan op de plek die wij oorspronkelijk via de melding hadden bin-nengekregen.”

Regulering drones in ontwikkeling

WILLEMSTAD — Wereldwijd worden drones steeds populairder, ook op Curaçao. De onbemande vlieg-tuigjes kunnen door iedereen aangeschaft worden, maar regelgeving over het gebruik van drones, pri-vacy en vooral vliegveiligheid is er nog niet.

“Drones hebben de hele we-reld overrompeld. Net als de Amerikaanse en Nederland-se overheid, worstelt ook Curaçao met wetgeving en regulering op het gebied van drones”, zegt minister Earl Balborda van Verkeer, Ver-voer en Ruimtelijke Plan-ning (PNP). Drones worden vaak gebruikt om filmopna-mes en foto’s te maken, maar gebruikers kunnen ook kwa-de bedoelingen hebben. “Nu kan de overheid daar niets aan doen, want er is geen regelgeving. Iedereen kan een drone kopen, dus het is moeilijk te beheersen”, aldus Balborda. Drones kunnen al voor rond de 400 dollar op in-ternet besteld worden. De Curaçaose Burgerlucht-vaartautoriteit (CBA) houdt de ontwikkelingen van dro-nes nauw in de gaten. CBA heeft regelmatig overleg met luchtvaartautoriteiten uit de regio en de Verenigde Staten die dezelfde ontwikkelingen met drones doormaken. Het is de bedoeling dat daar re-gelgeving uit zal voortko-men. Daarnaast wil de CBA dat de dronegebruikers een vereniging oprichten, waar-bij naast ervaringen uitwis-

selen ook regulering uit voort kan vloeien. De meeste com-merciële drone-eigenaren geven nu al bij de autoriteit en de luchtverkeersleiding aan waar en wanneer zij van plan zijn om te vliegen. “Het is de bedoeling dat er een scheiding komt tussen recreatief en commercieel gebruik van de onbemande vliegtuigjes. Mensen die drones als hobby gebruiken, kunnen een bepaalde plek aangewezen krijgen, zoals het mini-vliegveld bij Playa Kanoa. Als ze in een ander gebied willen vliegen moe-ten ze toestemmingen vra-gen aan zowel de eigenaar van het terrein als de CBA”, zegt Michael Llanes, Vlieg-technisch Inspecteur van de CBA. Ook wordt er een maximum vlieghoogte van 300 voet (100 meter) aangehouden als richtlijn. “Voor commerciële doeleinden proberen we ondertussen af-spraken te maken over voor-waarden, coördinatie met de luchtverkeersleiding en Bureau Telecommunicatie en Post (BTP). Ook is het de bedoeling dat er adminis-tratief bijgehouden wordt wie waarmee rondvliegt”, aldus

Llanes. Mensen die van plan zijn met een drone te vlie-gen, hetzij recreatief of com-mercieel, worden verzocht contact op te nemen met de CBA. Naast hobbyisten en com-merciële bedrijven maken ook politie en justitie dank-baar gebruik van de drone-technologie. Momenteel wordt de drone, na een suc-cesvolle inzet in het begin van dit jaar, gebruikt in het kader van criminaliteits-bestrijding bij de Ta Basta Awor-acties. De drones zijn een goed alternatief voor de afwezige politiehelikopters. “Het voordeel is dat drones geluidloos zijn. Je kunt er dag- en nachtopnames mee maken, vluchtwegen van overvallers zien. En als er huiszoeken gedaan wor-den, kan het gebied rondom

het huis in de gaten gehou-den worden”, zegt Norman Serphos, woordvoerder van het Openbaar Ministerie. “De luchtverkeersleiding wordt altijd op de hoogte ge-steld waar en wanneer wij ermee gaan vliegen. Dan maken wij afspraken zodat het vliegverkeer van bijvoor-beeld helikopters en vlieg-tuigjes van de kustwacht, die vaak laag vliegen, niet in gevaar wordt gebracht”, aldus Serphos. Ondanks de snelle techno-logische ontwikkelingen en de makkelijk te verkrijgen drones is minister Balborda positief gestemd over het opstellen van wetgeving. “Curaçao had als eerste in de wereld wetgeving op het gebied van ruimtevaart, dus drones kunnen wij ook wel aan.”

Achttiende verkeersdode

WILLEMSTAD — Harru Emanuel Jesus Eisden zou op eerste Kerstdag zijn 53e verjaardag vieren, maar werd vannacht op de Helmin Magno Wiels Boulevard overreden. Hij is de achttiende verkeersdode van dit jaar geworden.

De centrale meldkamer van de politie kreeg om-streeks twee uur in de nacht een melding binnen dat een voetganger was aangereden. De politie vond het slachtoffer op de grond en hij gaf geen te-ken van leven meer.

Uit een preliminair on-derzoek ter plekke bleek dat Eisden waarschijnlijk onder invloed van alcohol was en midden op de weg zijn bewustzijn verloor. Een pick-up die op de ge-noemde weg richting de rotonde van Parasasa reed

heeft hem door nog onbe-kende redenen overreden en is bovendien doorgere-den. De politiearts consta-teerde ruim drie kwartier later de dood van Eisden en zijn lichaam werd op verzoek van het Openbaar Ministerie in beslag geno-men voor een uitgebreider onderzoek. De verkeerspolitie doet verder onderzoek. Belang-rijke tips kunnen bij de po-litie gemeld worden.

American Airlines Ontslagen werknemers willen opheldering

WILLEMSTAD — De werknemers van American Air-lines (AA) die half december op straat komen te staan, hebben middels advocaat Bertie Braam opheldering gevraagd. “Vanwaar moeten de functies uitbestede worden, terwijl AA grove winst maakt?”

Braam, die acht van de on-slagen medewerkers verte-genwoordigt, stuurde gisteren een brief met diverse vragen naar de advocaat van AA. “We willen weten wat precies de reden voor hun ontslag is. We willen transparantie. Wordt er verlies geleden, dat er geoutsourced moet worden? Maar iedere dag gaan er twee vluchten van AA, ze maken juist forse winst”, aldus de ad-vocaat, die voor de personeels-leden wil onderhandelen. Half november kregen twaalf

lokale medewerkers van de Amerikaanse luchtvaart-maatschappij te horen dat zij per 12 december niet meer voor het bedrijf werken, omdat hun functies uitbestede zullen worden aan een ander bedrijf. De ontslagen personeelsleden hebben verschillende functies binnen AA, waaronder bij de incheckbalie, security en ba-gageafhandeling. “Sommigen zijn al twintig jaar in dienst bij het bedrijf”, zegt Braam. De ontslagen personeelsleden kregen een vergoeding aange-

boden, afhankelijk van hun aantal dienstjaren, en een mo-gelijkheid om bij het andere bedrijf te solliciteren. Om welk bedrijf het gaat is volstrekt onduidelijk. “Het enige dat ze mee hebben gekregen is een emailadres, we weten verder niets van dat bedrijf. Boven-dien is er geen garantie dat ze worden aangenomen”, aldus Braam. Volgens de advocaat hebben de medewerkers het gevoel dat ze gechanteerd worden om akkoord te gaan met het ontslag. “Ze zijn bang dat als ze vervelend gaan doen over het ontslag, ze een baan bij het andere bedrijf kunnen vergeten.” De advocaat van AA was niet bereikbaar voor commentaar.

Advertenties Curaçao

CLEAN & FRESH LAUNDRY FOR LESS

SPECTRUM COCONUT OIL

Organische Kokosolie, geweldig te gebruiken voor het haar en de huid.

Was: 27.54
NU: 21.15

Verkrijgbaar bij:

TIENDA DI SALÚ
HARMONIA
Prof. Kernkampweg z/n, Tel: 7379075
of De Savaan 117 Tel: 8685433

Tuvalu Luma Blou i Traveling Caribbean Film Showcase Festival presents

Traveling Caribbean 2014

Documentary films about music and culture

November 24th - 29th, 2014

For more information call us 462-2209
visit www.lunablou.com

Zelfbouw is een Deugd!

Harmonie

Koop een kavel en bouw uw eigen huis!

Heeft u problemen met de financiering ? Wij bieden u tot december een helpende hand. Wacht niet te lang en kom bij ons langs voor een gesprek.

HALABI
REAL ESTATE

Promenade Shopping Center • Tel. 736 5542 / 736 5865 info@halabirealestate.com • www.halabirealestate.com

SCHERPE PRIJZEN
• Grote Berg
HARMONIE
PROFITEER NU!!!
PRIJZEN VANAF NAFL. 75.000 PER KAVEL

Follow us on Harmonie Curacao

SGR viert 10-jarig bestaan met symposium



WILLEMSTAD — De Stichting voor Gehandicapten- en Revalidatiezorg (SGR) vierde afgelopen weekeinde haar tienjarig bestaan met een symposium getiteld 'Handicap en Moeilijk Verstaanbaar Gedrag'. De 200 deelnemers, vooral werknemers maar ook bijvoorbeeld politie, docenten en psychologen, kregen de gelegenheid om kennis te verwerven op het gebied van moeilijk verstaanbaar gedrag en hoe ze methodes in de praktijk kunnen toepassen. Het symposium telde twintig sprekers, waaronder Carla Vlaskamp en Inge van Balkom. Ook werd er aandacht besteed aan andere onderwerpen zoals zorg en begeleiding voor personen met een licht verstandelijke beperking en kinderen met een cerebrale parese.



Aqualectra-personeel wacht overleg met RvC af

WILLEMSTAD — Leden van de vakbonden STK en STKO hebben maandag het bestuur van de vakbonden gevraagd om eerst met de Raad van Commissarissen (RvC) te vergaderen voordat ze een besluit nemen over hoe verder te gaan met de vastgelopen cao-onderhandelingen.

Nadat de vakbonden vorige week tot de conclusie kwamen dat de onderhandelingen over een nieuwe cao die de verlopen cao van 2013 moet vervangen, in een impasse terecht waren gekomen is vorige week vrijdag een verzoek voor een vergadering met de RvC aangevraagd. Dit verzoek is middels directeur Darick Jonis uitgegaan. Edmond 'Chika' Franciska zegt dat de RvC één week de tijd krijgt om te reageren op hun verzoek. Aan de hand van of de vergadering plaatsvindt en als die plaatsvindt wat de uitkomst

hiervan is, zullen de leden een beslissing nemen over hoe verder te gaan met de onderhandelingen. Franciska zegt dat het originele uitgangspunt van de Aqualectra in de onderhandelingen voor een nieuwe cao was dat de personeelskosten van 120 miljoen naar 100 miljoen gulden per jaar moesten. "Maar nu gaat het over het verlagen van de 'cost of doing business' voor Aqualectra. Dat is echter een heel andere kwestie."

Minister van Financiën José Jardim (namens onafhankelijk Statenlid Glenn Sulvaran) herhaalde vanochtend in de Staten dat conform de huidige kostenstructuur van Aqualectra het bedrijf niet langer zo kan blijven doorgaan. De minister wil binnenkort naar de Staten komen om uitgebreider in te gaan op de situatie waarin het nutsbedrijf verkeert. Voorzitter van de vakbond SEU die het stafpersoneel vertegenwoordigt, Errold

Bishop, hekelt dat de minister vorige week uitvoering in details trad over de secundaire arbeidsvoorwaarden van de werknemers van Aqualectra. Hij noemde dit respectloos omdat details van de cao het resultaat zijn van de onderhandelingen tussen werknemer en werkgever. "Deze horen niet zomaar op tafel te worden gegooit tijdens een openbare vergadering van de Staten."

Vorige week al reageerde SEU fel op uitspraken van Sulvaran over de situatie bij Aqualectra. Ook Sulvaran wees op de moeilijke financiële situatie van het bedrijf en dat de werknemers moeten inleveren omdat de personeelskosten omlaag moeten. Bishop verwijt Sulvaran en Jardim dat ze met hun uitspraken het Aqualectra-personeel in een kwaad daglicht zetten en dat vooral de baliemedewerkers en metercontroleurs worden uitgescholden door de klanten.

MEO

Toerisme ook in 2015 belangrijkste pijler

WILLEMSTAD — Het Curaçaose Toeristenbureau CTB krijgt in 2015 30,7 miljoen gulden subsidie van het ministerie van Economische Ontwikkeling (MEO). Dit bedrag is minder dan waar het ministerie om had gevraagd. Dat zei minister Stanley Palm (Pais) maandag tijdens de behandeling van de ontwerpbegroting 2015.

De sector toerisme is voor de minister de belangrijkste economische pijler van het eiland. "De sector biedt momenteel 12.000 werkplekken. We geloven dat deze het snelst kan groeien. Deze sector heeft in het afgelopen tien jaar zijn inkomsten verdubbeld", aldus minister Palm. Met de subsidie van 30,7 miljoen gulden kan CTB het toerisme verder stimuleren.

Een andere belangrijke economische pijler is de logistiek, in het bijzonder de maritieme logistiek. Diverse Statenleden vroegen de minister of hij niet in het plan van een maritiem center dat zijn voorganger Steven Martina door de Raad van Ministers loosde, gelooft. Palm is ervan overtuigd dat het maritieme center een belangrijke economische pijler zal worden. De Curaçaose dokmaatschappij heeft in 2013 een ver-

lies geleden van 5,5 miljoen gulden. Dit jaar verwacht het bedrijf break-even te draaien.

Beleidspunten

Curaçao heeft de afgelopen twintig jaar 0,1 procent economische groei, en de laatste tien jaar een werkloosheidspercentage van 12. Volgens het TAC-rapport is het eerste wat op basis van alle scenario's gedaan moet worden, werken aan economische structuur van het land. Volgens Palm moet er worden gekeken naar naar lange- en kortetermijnnacties om tot een verbetering van de huidige situatie te komen. Zijn beleid is er specifiek op gericht om onder andere de markteconomie te stabiliseren en voorwaarden te creëren zodat het aantrekkelijk is voor investeerders om naar Curaçao te komen. Daarnaast werkt Palm aan het

stabiliseren van prijzen en stimuleert hij export. Ook moeten er continu analyses van de ontwikkeling van de lokale markteconomie worden gemaakt en ook van de handelspartners van Curaçao. In de eerste helft van 2015 zal de nieuwe ontwikkelingsbank Curaçao Development and Financial Institution (CDFI) worden opgericht.

Ex-minister Martina heeft in mei 2013 een presentatie gegeven over de investeringsscenario's 'Catch-up' en 'Take-off'. Een paar projecten daarvan zijn volgens de minister te ambitieus zoals het masterplan Airport City. Sommige van die plannen hebben een tijdsbestek van zeven tot tien jaar.

Daardoor kunnen bepaalde punten volgens Palm wel gerealiseerd worden. In 2013 heeft de overheid 100 miljoen gulden geïnvesteerd in de lokale economie en in 2014 198 miljoen gulden. Volgens Palm zijn dit niet de ideale bedragen. De private sector heeft niet de investeringen gedaan die hij van de sector had verwacht.

PNP: Meer empathie tegen geweld

WILLEMSTAD — De PNP roept de bevolking op om meer te reflecteren en hard te werken aan meer tolerantie en empathie, om het stijgende aantal geweldsdelicten tegen vrouwen de kop in te drukken. De politieke partij die altijd opkomt voor vrouwen sloot zich gisteren, in het

kader van de internationale dag voor uitbanning van geweld tegen vrouwen, ook aan bij de strijd. Partijleider Humphrey Davelaar strijdt voor meer geluk, vooral onder jongeren, gehandicapten en ouderen. "Een bevolking die samen hard werkt aan de toekomst, besteedt meer aan-

dacht aan wederzijds respect om duurzaam geluk te bereiken." Daarom wil Davelaar zich aansluiten bij de diverse lokale organisaties die strijden tegen geweld tegen vrouwen en hij kondigt verder aan harder te zullen gaan werken om dit te bereiken.

Advertentie Curaçao

MAN: Niet alleen vrouwen worden mishandeld

WILLEMSTAD — De politieke partij MAN zegt als een sociaaldemocratische partij 'nee' tegen huiselijk en relationeel geweld. De partij stond hier gisteren, op de Internationale dag tegen huiselijk geweld bij stil. De partij sluit zich tevens aan bij de strijd tegen huiselijk en relationeel geweld. Politiek leider Hensley Koeiman merkt daarbij op dat anders dan wat de meesten denken, niet alleen vrouwen slachtoffer worden van huiselijk geweld.

Ook mannen worden mishandeld, aldus Koeiman. Verder is er bij huiselijk geweld niet alleen sprake van fysiek geweld, maar ook van emotioneel geweld, financiële afhankelijkheid en misbruik van macht, verduidelijkt het Statenlid.

De MAN is verder tevreden met het feit dat het Openbaar Ministerie deze maand heel veel aandacht heeft besteed hieraan, ook via sociale media.

Om een steentje bij te dragen aan de strijd tegen huiselijk geweld heeft Koeiman eerder als minister van Sociale Ontwikkeling de ministerraad benaderd om een interministeriële commissie op te richten, bestaande uit de ministeries van Onderwijs, Justitie, Algemene Zaken, Gezondheid en Sociale Ontwikkeling, Arbeid en Welzijn, om gerichte en professionele acties te ondernemen tegen het stijgende aantal zaken van huiselijk geweld. Nu wil MAN met wetsvoor-

stellen komen, aldus Koeiman. "Het is de taak van de regering om ervoor te zorgen dat men een rustig leven kan leiden, gebaseerd op respect, samenzijn, tolerantie en goe-

de communicatie. Daarom is ons motto ook 'Nee! Tegen huiselijk en relationeel geweld.'" Het is daarom ook de taak van de regering om een team van deskundigen

te vormen die een beleidsplan moeten opstellen voor een snelle, duurzame, effectieve en efficiënte oplossing voor dit probleem, aldus de blauwe partij.

Japan N.V.
Heintje Kool 610
888 8545

GREAT NOVEMBER SPECIAL

UP TO 40% DISCOUNT ON FURNITURE AND UP TO 50% ON DOORS AND WINDOWS

Dijtham
We've got it

3 HALEN 2 BETALEN

NEVER COMPROMISE

Verf voor interieur & exterieur en alle kleuren!

Deze actie is de periode maandag 24 november tot dinsdag 25 november 2014

DIJTHAM ZEELANDIA • Kaminda A.J.B. Kusters #4
Tel. 465 99 20 • www.dijtham.com • [DijthamCuraçao](https://www.facebook.com/DijthamCuraçao)

The completely redesigned **AUDI A8**

Way ahead.

Naf 57.950,- incl. 9 % OB

DONDERDAG KOOPAVOND!

Prowin Motors
Scherpenheuvel 7 | T. 747 0340 | www.prowinmotors.com

[f ProwinMotors](https://www.facebook.com/ProwinMotors)

WWW.CITRO-ORG

ENJOY THE SEA RESPONSIBLY

FOR EMERGENCIES
913

CITRO-ORG
TOERISME

Aantal illegale dumpplaatsen verdubbeld in 15 jaar

KRALENDIJK — Het aantal illegale vuilstortplekken is in 15 jaar meer dan verdubbeld op Bonaire. De schatting is dat er op dit ogenblik ongeveer 100 verschillende illegale dumpplaatsen zijn, verspreid over het eiland. Daar moet iets aan gedaan worden, door meer controle van de zijde van Selibon NV en de overheid. Dat deelde gedeputeerde James Kroon de Eilandsraad gisteravond mee, op vragen van de fractie van de Partido Demokrátko Boneriano (PDB).

De vragen over het illegaal storten waren gesteld in verband met de situatie van chikungunya en de bestrijding daarvan. De vragenstellers zijn bezorgd dat de verspreiding van de ziekten dengue en chikungunya, die door dezelfde mug, de Aedis Aegypti worden verspreid, te maken heeft met het steeds vuiler worden van het eiland. Dat zou ook komen doordat Selibon een heffing heeft ingevoerd voor het storten van vuil bij Landfill.

Volgens Kroon is in 2008 door Selibon deze heffing ingevoerd. Dat is volgens hem de reden waarom mensen meer illegaal zijn gaan storten. Er wordt lukraak

gestort ook op plekken waar illegaal diabaas is afgegraven. Een schatting van de hoeveelheid vuil dat verspreid ligt, is volgens de gedeputeerde vooralsnog niet voorhanden. Uit informatie van Selibon blijkt dat het betalen om te storten op Landfill, ongeveer 70.000 dollar per jaar genereert.

Toch worden door de overheid maatregelen getroffen om de situatie onder controle te krijgen. Maar er moet meer gebeuren. Sinds 2012 hebben Selibon en het recyclingbedrijf Bon Recycle een samenwerkingsovereenkomst ondertekend. Dit houdt in: het ophalen, vervoeren en verwerken van afval. Deze overeenkomst is echter nimmer van de

grond gekomen. Bon Recycle heeft zich aanvankelijk bezig gehouden met het verwerken van het gescheiden afval dat door Selibon is opgehaald, aldus Kroon.

Inmiddels is het OLB akkoord gegaan met het genoemde Afvalbeheer en uitvoeringsplan Bonaire 2013-2022. Daarin wordt grote prioriteit gegeven aan afvalscheiding en recycling. De staatssecretaris van Infrastructuur & Milieu (I&M) heeft financiële steun toegezegd. Ook is in de begroting van het OLB een bedrag van 50.000 dollar opgenomen voor 2015.

“Ik vind het aantal illegale stortplaatsen hoog en ik denk dat de controle door de overheid en Selibon opgevoerd moet worden. Het moet mogelijk zijn om dit aantal terug te brengen en een beter gebruik van Landfill te bevorderd. Wij zullen alles doen wat binnen ons bereik ligt, om samen met Selibon een effectievere controle hierop te realiseren”, aldus Kroon.

Nieuwe luxewijken rond Buenos Aires lopen meteen onder water

BUENOS AIRES — Rond de Argentijnse hoofdstad Buenos Aires lopen nieuwe luxewijken meteen onder water. De ongeremde bouwwoede eist zijn tol, zeggen experts. Dat meldt La Chispa.

In de jaren negentig begon de bouw van luxueuze woonwijken rond Buenos Aires. Die kwamen in waterrijk gebied, met belangrijke ecosystemen. Deze maand traden de rivieren in de zone buiten hun oevers. Meer dan vijfduizend mensen moesten geëvacueerd worden.

De regering van Cristina Fernández weet de grote overstromingen aan ‘een combinatie van de Sudestada (een lokaal weerfenomeen gekenmerkt door plotse windverandering), overvloedige regen en een verzadiging van de waterbekkens’. Maar Patricia Pintos van het Centrum voor Geografisch Onderzoek van de Universiteit van La Plata nuanceert dat. “Deze samenloop van omstandigheden is nog erger gemaakt door de verstedelijking, vooral door de bouw van wijken in waterrijke gebieden”, zegt ze. De wijken hebben de overstromingsgebieden van de rivieren en de uitgestrekte draslanden ingepalmd. Die



Foto: Shutterstock

De luxueuze woonwijken rond Buenos Aires kwamen in waterrijk gebied.

overstromingsgebieden en draslanden zijn van vitaal belang voor de waterhuishouding. Ze zorgen ervoor dat overtollig water snel een uitweg vindt. “Door de verkaveling zijn de bufferzones verkleind.” “Men heeft de draslanden dichtgestopt met verkavelingen, die paradoxaal genoeg een manier van leven promoten waarin water en natuur centraal staan”, zegt steden-

bouwkundige Laila Robledo van de Nationale Universiteit General Sarmiento. In het benedenbekken van de Lujánrivier nemen deze wijken meer dan 7000 hectare in. “De bouw van 65 verkavelingen heeft de topografie van riviermonding veranderd. Het heeft de drainage afgeremd, zoals we nu gezien hebben.”

In Tigre, een van de troffen gemeentes, woont 10 procent

van de 350.000 inwoners in dit soort wijken, zegt Martín Gianella van de gemeentelijke administratie. In deze zone kwamen altijd al overstromingen voor als gevolg van de Sudestada. “Het nieuwe is dat we de laatste vijf jaar meer overstromingen zien als gevolg van regen. Het is geen toeval dat die zich vooral voordoen in gesloten wijken, die de laatste tien jaar zijn gebouwd.”

Lampionnen in de prijzen



KRALENDIJK — Diverse groepen, waaronder Krèsh Hardin Tia Sus, Krèsh Colita i Muñecn en de naschoolse opvang Tra'i Mèrdia hebben samen met hun leiders en ouders onlangs deelgenomen aan de lampionenoptocht, georganiseerd door het Centrum Jeugd en Gezin. De lampionenoptocht werd gehouden in het kader van de viering van de Internationale Dag van de Rechten van het Kind. Ook jongeren die Jong Bonaire bezoeken, hebben zich dit jaar aangesloten. Aan de optocht waren ook prijzen verbonden. Ziva Terzol kreeg de prijs voor de creatiefste lampion. Yeruw Rodríguez droeg de kleurrijkste lampion en Mauro Cicilia de kleinste. De grootste lampion was van David Mejía en de prijs voor de meest dynamische groep tijdens de optocht ging naar de groep jongeren van Jong Bonaire.

Aircomonteur valt door plafond kantoor minister

PHILIPSBURG — Door een misstap bij het uitvoeren van zijn werkzaamheden aan een airco in het regeringsgebouw van St. Maarten, viel een technicus gistermiddag door het plafond en kwam terecht in het kantoor van de minister van Vromi, Cornelius de Weever. De man raakte door de val

niet ernstig gewond. Volgens een medewerker van de Facilitaire Dienst van de regering raakte ook niemand van het kantoorpersoneel van de minister gewond bij het incident. Het ambulancepersoneel verleende ter plekke medische hulp en raadde de man aan om langs te gaan bij zijn huisarts.

Aanhouding in drugsonderzoek ‘Claro’

KRALENDIJK — De politie heeft gisteren een aanhouding verricht in het grootscheepse drugsonderzoek dat de naam ‘Claro’ heeft gekregen. Op Curaçao is de man, J.B.H. aangehouden. In dit onderzoek zijn vorige week op Bonaire al drie aanhoudingen verricht. De aanhouding en een huiszoeking van gisteren vonden plaats in het kader van rechtshulp die de autoriteiten op Curaçao hebben verleend

op verzoek van het Openbaar Ministerie BES. Het onderzoek Claro waarin Koninklijke Marechaussee, RST en KPCN onder leiding van het Openbaar Ministerie samenwerken, richt zich op handelen in strijd met de Opiumwet BES. Het onderzoek is in volle gang en nadere mededelingen kunnen op dit moment dan ook nog niet worden gedaan. Meer aanhoudingen worden in deze fase niet uitgesloten.

Eerste Kamer bezorgd over bezuinigingen zorgverzekering BES-eilanden

DEN HAAG — De Eerste Kamer van het Nederlandse parlement en met name de Socialistische Partij (SP), zijn bezorgd over de nieuwe bezuinigingen op het zorgverzekeringspakket voor Bonaire, St. Eustatius en Saba. De Senaat wil de aanpassingen, die vooral betrekking hebben op fysiotherapie en tandheelkundige zorg, nader onderzoeken.

De Permanente Commissie voor Koninkrijksrelaties van de Eerste Kamer kwam gisteren op verzoek van SP-senator Nanneke Quik-Schuijt bijeen om het herziene zorgverzekeringspakket, dat de Nederlandse minister van Volksgezondheid, Edith Schippers, heeft aangekondigd voor 1 januari 2015, te bespreken. De minister bevestigde haar besluit op 31 oktober, in een antwoord op vragen van SP-Tweede Kamerlid Ronald van Raak, die vreest dat de beperkingen van de dekking van fysiotherapie door de zorgverzekering de bewo-

ners van de eilanden zullen schaden, vooral degenen met een lager inkomen. Quik-Schuijt stelde dat de antwoorden van de minister ‘onbevredigend’ waren en nader onderzoek verlangen. De Senaat zit boven op het onderwerp zorgverzekering in de Nederlandse Cariben en heeft dit diverse keren met Schippers besproken. De Senaat maakt zich zorgen over de effecten van Schippers’ beslissing. Door de verzekering wordt per 1 januari 2015 fysiotherapie voor revalidatiedoel-einden, fysiotherapie voor jongeren tot achttien jaar,

jongeren met een chronische ziekte en fysiotherapie voor het bekken in geval van incontinentie vergoed. Voor de meeste van deze categorieën is een maximum aantal behandelingen vastgesteld. Volwassenen met een chronische ziekte moeten de eerste twintig behandelingen zelf betalen, waarna de verzekering de rest dekt. Voor alle andere fysiotherapiebehandelingen moet men zelf betalen, legde Schippers uit in haar brief. Ze stelde dat het verzekeringspakket meer in lijn komt met het basispakket in Nederland. De bezuinigingen dienen om de toenemende kosten voor gezondheidszorg op de eilanden in toom te houden. Volgens Quik-Schuijt zijn de bezuinigingen niet eerlijk omdat de situatie op de eilanden heel anders is dan die in Nederland. “Op de ei-

landen kan men geen aanvullende verzekering nemen, zoals dat in Nederland het geval is.” De senator benadrukte ook dat de bewoners minder verdienen en dat er meer armoede is op de eilanden. “De meesten kunnen deze extra kosten niet betalen”, stelde ze. Schippers gaf in haar brief aan dat in tegenstelling tot Nederland, mensen op de eilanden geen eigen risico hoeven te betalen of een nominale premie. Volgens Quik-Schuijt is er een risico dat fysiotherapie zal verdwijnen op St. Eustatius en Saba, aangezien er niet genoeg werk zal zijn voor de bezoekende therapeuten. Schippers ontkent dit. Zij stelt in haar brief dat revalidatiefysiotherapie beschikbaar blijft in de ziekenhuizen op alle drie de eilanden. Zij deelde de mening van de SP niet dat het ‘on-

verantwoordelijk’ is om de fysiotherapie gedeeltelijk te schrappen uit het zorgverzekeringspakket. De bezuinigingen zullen contraproductieve consequenties hebben, zegt Quik-Schuijt. “Het zal uiteindelijk alleen maar meer geld kosten, besparingen zullen ongedaan gemaakt worden omdat ze andere problemen zullen veroorzaken. Mensen die niet de juiste zorg kunnen krijgen, zullen niet fit genoeg zijn om langere tijd te kunnen werken.” Ze is ook benieuwd om van de minister te horen wat de effecten van het herziene pakket voor tandheelkundige zorg zullen zijn en wil een update van de tandheelkundige sanering die een paar jaar geleden gestart is om de achterstand in de tandheelkundige zorg bij mensen weg te werken.

Politiemensen krijgen brief nieuwe functie

DEN HAAG — Alle 65.000 politiemedewerkers krijgen deze week een brief op de mat met daarin de informatie over waar en in welke functie ze in de nieuwe organisatie van de Nationale Politie gaan werken. “Het gaat om een voorstel”, benadrukt Jannine van den Berg, lid van de korpsleiding in een gesprek aan het ANP. Ze is verantwoordelijk voor de grootste personele reorganisatie ooit bij de politie.

Voordat de brief wordt verstuurd hebben alle medewerkers bij de politie een gesprek met hun nieuwe leidinggevende. Wie het niet eens is met het voorstel, kan dat aangeven bij een onafhankelijke plaatsingscommissie. Die kijkt of er een andere oplossing mogelijk is, legt Van den Berg uit. Voor ongeveer 80 tot 85 procent van de politiemensen blijft hun functie ongeveer hetzelfde. Dat geldt met name voor de operationele dienders. “Die willen we zo snel mogelijk duidelijkheid geven. Dat is belangrijk omdat het politiewerk gewoon doorgaat”, vertelt Van den

Berg. Voor de ongeveer 15 procent van de mensen die in de ondersteuning werken, staat de grootste verandering op stapel. “Daar ligt onze grootste zorg”, aldus Van den Berg. Ongeveer de helft van hen wordt vanuit het hele land ondergebracht op drie locaties: Rotterdam, Zwolle en Eindhoven. “Dat is ingrijpend want dan zijn er mensen die grote afstanden moeten gaan afleggen naar hun werk. Deze mensen kunnen ook vragen om herplaatsing.” In deze gevallen wordt gekeken wat ze willen. Eventueel ander werk in de buurt bin-

Ook omscholing is een mogelijkheid. Dit geldt ook voor leidinggevend, een andere groep die met ingrijpende veranderingen te maken krijgt. Van de huidige 5000 leidinggevend gaat de politie terug naar ongeveer 1000. Van den Berg: “Dat betekent niet dat we 4000 collega’s afschrijven, of dat ze geen goede leidinggevend waren. We hebben de besten gekozen voor dit moment.” “We kunnen niet alle onrust wegnemen”, weet Van den Berg. “We gaan het niet iedereen naar de zin maken. Dat kan niet. We gaan geen makkelijke jaren tegemoet. Maar de reorganisatie is nodig om de politie de komende jaren toe te rusten op haar taak.” In de loop van 2015 weet iedereen waar hij aan toe is. Zo’n 1000 politiemensen hebben inmiddels aangegeven bij de politie te vertrekken.

Derde Duitse rechtenstudenten wil doodstraf

BERLIJN — Een op de drie beginnende rechtenstudenten in Duitsland ziet de doodstraf graag opnieuw ingevoerd. Uit onderzoek van een professor in de rechten onder 3100 studenten (in de periode 1989-2012) blijkt dat ze levenslang in sommige gevallen niet genoeg vinden. Opmerkelijk genoeg is in dezelfde periode het aantal misdrijven afgenomen en voelen mensen zich steeds veiliger, aldus professor Franz Streng volgens Duitse media vandaag.

‘De ondervraagden voelen zich vandaag de dag zekerder dan bijna ooit tevoren’, en toch willen ze strengere straffen. Opmerkelijk is ook dat meer dan de helft van de ondervraagde studenten geen bezwaar ziet in marteling van verdachten als daarmee een

mensenleven gered kan worden of de openbare veiligheid kan worden beschermd. Onderzoek in 1977 gaf een radicaal ander beeld. Toen wilde meer dan een derde van de beginnende rechtenstudenten levenslange gevangenisstraffen afschaffen, tegen 2 pro-

cent nu. In 1977 was 12 procent van de ondervraagden voor de doodstraf, vier jaar geleden was dat een op de drie. Volgens Streng is de invloed bij beginnende studenten van school, het ouderlijk huis en de media nog groot. De Duitse Raad voor de Rechtspraak ziet geen verschil tussen jonge en oudere juristen wat betreft hun opvattingen over de hoogte van straffen. “In alle leeftijdscategorieën heb je strengere en mildere rechters, wat enkel en alleen van persoonlijkheid afhangt”, aldus een woordvoerder van de Raad.

Agenten Hongkong opgepakt voor mishandeling



De politie ging vandaag verder met het ontruimen van de kampen in de wijk Mong Kok.

HONGKONG — In Hongkong zijn zeven politieagenten gearresteerd in verband met de mishandeling van een demonstrant. Dat meldde de BBC vandaag.

Volgens een verklaring van de politie zijn de agenten, die al geschorst waren, gearresteerd op verdenking van ‘geweld met zware lichamelijke schade’ tot gevolg. Het incident vond plaats op 15 oktober.

Demonstrant Ken Tsang werd gefilmd terwijl hij in de handboeien werd geslagen en gedurende enkele minuten werd geslagen door de politie. Een lokale zender zond de beelden later uit. Volgens de advocaat van Tsang werd het geweld voortgezet op het politiebureau.

Er wordt in Hongkong al zo’n twee maanden geprotesteerd tegen de invloed van China. De betogers

willen vrije verkiezingen en eisen dat de huidige leider van Hongkong, Leung Chun-ying, opstapt.

Ontruiming
Vandaag is de politie van Hongkong doorgegaan met het ontruimen van de kampen van demonstranten in de wijk Mong Kok. Er waren honderden betogers aanwezig. De operatie duurde zo’n drie uur. Volgens de Facebook-pagina van twee groepen demonstranten werden

vandaag bij een ontruiming in Hongkong twee leiders van de protesten gearresteerd. Het is onduidelijk of het om dezelfde politieactie gaat. Gisteren werd in Mong Kok ook al een kamp ontruimd. Dat liep uit op rellen, waarbij tientallen betogers werden opgepakt. De politie begon met de ontruiming, nadat een rechter maandag had bepaald dat de demonstranten verschillende plekken moeten verlaten.

Rutte vrijdag bij aankomst slachtoffers MH17



Afgelopen dagen is er met man en macht gezocht naar stoffelijke resten van de slachtoffers van de vliegcrash MH17.

DEN HAAG — Minister-president Mark Rutte is vrijdag op vliegbasis Eindhoven aanwezig bij de aankomst van stoffelijke resten van de slachtoffers van de vliegcrash met vlucht MH17. Dat maakte het ministerie van Veiligheid en Justitie vandaag bekend.

Ook vicepremier Lodewijk Asscher en ministers Jeanine Hennis-Plasschaert van Defensie en Bert Koenders van Buitenlandse Zaken zijn aanwezig. Hierbij zal dezelfde ceremonie plaatsvinden

als bij eerdere aankomsten van slachtoffers. Het militair transportvliegtuig uit Charkov landt rond 16.00 uur op Eindhoven. Daarna worden de stoffelijke resten overgebracht naar de Korporaal

van Oudheusdenkazerne in Hilversum voor identificatie. Het wordt de zevende keer dat lichamen van slachtoffers naar Nederland worden teruggebracht. De laatste keer was op 8 november. Toen kwamen vijf kisten terug naar Nederland. Bij de ramp in het oosten van Oekraïne verloren op 17 juli alle 298 inzittenden van de Boeing 777 van Malaysia Airlines het leven

onder wie 196 Nederlanders. Het vliegtuig is zeer waarschijnlijk uit de lucht geschoot. De Onderzoeksraad voor Veiligheid (OVV) probeert de oorzaak te achterhalen. Ze rondde eerder deze week de bergingsmissie van de wrakstukken af. De OVV hoopt door reconstructie van een deel van het toestel meer te weten te komen over de toedracht van de ramp.

2 Britten dood door drugs in Amsterdam

AMSTERDAM — Twee Britse mannen van 20 en 21 jaar oud zijn gistermiddag dood in een hotel in Amsterdam-Zuid gevonden. De politie vermoedt dat hun dood het gevolg is van het snuiven van witte heroïne, terwijl ze dachten dat het cocaïne was.

Een spoedtest bij het Nederlands Forensisch Instituut heeft duidelijk gemaakt dat de drug qua samenstelling gelijk is aan de heroïne die al bij eerdere onderzoeken is gevonden en waarbij al eerder een dode is gevallen en gebruikers onwel werden. In het laatste weekeinde van oktober overleed een 22-jarige Brit na het snuiven van drugs en moest een andere man worden gereanimeerd. In datzelfde weekeinde raakten nog twee Britten onwel door witte heroïne.

Sectie op de lichamen moet de exacte doodsoorzaak vaststellen. De GGD waarschuwt toeristen met tekstkarren, matrixborden en via hotels voor heroïne die als cocaïne wordt verkocht.

Schietpartij in Duits bejaardentehuis

HAMM/HAMBURG — Een ruzie in een complex van aanleunwoningen voor senioren in het Duitse Hamm is vandaag volledig uit de hand gelopen. Twee mensen verloren het leven, drie personen raakten gewond, maakte de politie bekend. Rond 10.30 uur kregen twee bewoners van 77 het in de zaal voor dagbesteding met elkaar aan de stok. De man toverde plotsklaps een pistool tevoor-

schijn en schoot op de vrouw, om vervolgens twee andere bewoners (van 72 en 79 jaar) onder vuur te nemen. Ook een 55-jarige werknemers van de Evangelische Kerk die het samenzijn had georganiseerd, kwam in de vuurlinie te liggen. De 72-jarige bewoner stierf ter plaatse, de schutter sloeg de hand aan zichzelf. De overige slachtoffers zijn naar ziekenhuizen vervoerd.

FBI-agenten in St. Louis neergeschoten

ST. LOUIS — Twee agenten van de Amerikaanse federale recherche FBI in de stad St. Louis hebben schotwonden opgelopen toen ze poolshoogte kwamen nemen bij een gebarricadeerd pand in het noorden van de stad. De schietpartij vond volgens het lokale radiostation KSDK plaats afgelopen nacht. Of het incident iets te maken heeft met de rellen in

het nabijgelegen Ferguson is niet duidelijk.

Volgens een woordvoester van FBI is het incident ‘niet direct gerelateerd’ aan de onrust in Ferguson. Een agent is geraakt in de schouder en de andere in een been toen ze de lokale politie hielpen bij een arrestatie. De verwondingen zijn niet levensbedreigend, aldus de FBI.

‘Noord-Koreanen betogen tegen VN-rapport’

PYONGYANG — Zeker 100.000 Noord-Koreanen hebben gisteren geprotesteerd tegen een rapport van de Verenigde Naties. Dat meldden het Chinese persbureau Xinhua en het Noord-Koreaanse staatspersbureau KCNA. In het rapport van afgelopen september werd het stalinistische regime beschuldigd van het systematisch schenden van de mensenrechten in

het land. Het regime zei eerder al dat de Verenigde Staten en Zuid-Korea het land zwart proberen te maken, om zo te zorgen dat de aandacht wordt afgeleid van de mensenrechtenschendingen in die landen. In een massale demonstratie in de hoofdstad Pyongyang lieten de Noord-Koreanen hun steun blijken aan die opvatting, aldus het staatspersbureau.

Schoenen weg uit vroeger concentratiekamp

LUBLIN — Uit het museum op het terrein van voormalige concentratiekamp Majdanek in Polen hebben onbekenden acht schoenen gestolen die toebehoorden aan toenmalige gevangenen. Volgens het museum gaat het om zes schoenen voor volwassenen en twee kinderschoenen die waar-

schoijnlijk door bezoekers uit een vitrine zijn gecast. Het museum noemt de verdwenen schoenen van grote historische waarde. “In de vroegere gevangenenbarakken worden alleen schoenen van slachtoffers getoond, om het gewicht van het misdrijf duidelijk te maken”, aldus een woordvoester.

Nieuw model ingezet in zoektocht naar MH370

SYDNEY — In een poging een spoor te vinden van Malaysia Airlines vlucht MH370, die in maart dit jaar spoorloos verdween, stellen onderzoekers een nieuw model op om te kunnen voorspellen waar mogelijke wrakstukken zouden kunnen aanspoelen. Met een dergelijk model kan het zoekgebied aanmerkelijk worden uitgebreid om eventuele aangespoelde delen van de Boeing 777 te vinden, aldus de Australische onderzoeksleider Peter Foley.

Het toestel van Malaysia Airlines met 239 mensen aan boord ligt mogelijk op de oceaانبodem ten westen van Australië. Een grote internationale mis-

sie is opgetuigd om resten van het vliegtuig te vinden, maar totnogtoe zonder resultaat. Het nieuwe ‘drijfmodel’ wordt ontwikkeld naast de zoektocht op en onder wa-

ter. Volgens Foley komen er minstens één keer per week meldingen binnen van aangespoelde resten, maar die waren tot op heden niet van de Boeing. Onderzoekers van onder meer het Nederlandse bedrijf Fugro zoeken ondertussen met schepen de oceaانبodem ten zuidwesten van de Australische stad Perth af. Totnogtoe is een slordige 6900 vierkante kilometer bekeken. Foley is ervan overtuigd dat het toestel gevon-

den zal worden. “We hebben een goed gebied afgebakend en we geloven dat we de goede zoekmethoden gebruiken om de resten te vinden.” De mensen die zoeken zijn ‘vol vertrouwen’ en het moreel is ‘extreem goed’, ging hij verder. Foleys hoogste baas Martin Dolan ontkende gisteren dat er onenigheid zou zijn tussen de onderzoekende teams over waar er precies gezocht moet worden, zoals The Wall Street Journal onder meer

meldde. “Er is geen meningsverschil, er worden alleen verschillende modellen gehanteerd.” Dat zou volgens hem de verklaring zijn waarom er momenteel in twee kerngebieden wordt gezocht. De financiering wordt mogelijk wel een probleem, aldus Dolan. Van het complete nu afgebakende gebied waar het toestel mogelijk is neergekomen, kan misschien maar 80 procent worden onderzocht voordat het geld op is.

Vrouw verslaafd aan eten van sponzen

Rosie Skinner kun je midden in de nacht wakker maken voor een lekker natte spons. Niet dat ze daarmee direct onder de douche springt, maar ze eet het ding gegarandeerd op. De negentienjarige Britse is al sinds haar vijfde verslaafd aan het eten van sponzen en ze is er al eens door in het ziekenhuis terechtgekomen.

“Ik ben gek op de geur van een natte spons. Als ik een spons zie, moet ik hem gewoon in mijn mond voelen”, vertelt ze aan *Daily Mail*. Volgens de studente is het vooral de structuur van het huishoudartikel waar ze helemaal wild van wordt. “Het geeft hetzelfde gevoel in je mond als cake. Misschien probeer ik nog eens een spons met een topping”, grapt ze. Vooral na een drukke dag zorgen de sponzen voor absolute rust bij Rosie. “Dan neem ik er

thuis echt even de tijd voor.” Rosie is niet de enige die graag op oneetbare voorwerpen kauwt. Het willen eten van niet-eetbare dingen is een serieuze aandoening die ‘Pica’ wordt genoemd. Op zich hoeft het geen problemen op te leveren, maar sponzen hebben nou eenmaal de eigenschap om behoorlijk op te zwellen als ze nat worden. “Ik ben al een keer met spoed naar het ziekenhuis gebracht omdat er een sponsbal in mijn maag zat. Artsen zeiden me dat ik moest stoppen met het eten van sponzen, maar ik kan het gewoon niet laten. Nu heb ik mezelf aangeleerd om een stuk spons, na erop gekauwd te hebben, uit te spugen.”

Haar vriendje vindt het gedrag van zijn liefje geen probleem. “Volgens hem hoort het gewoon bij me”, aldus Rosie.

Bijzonder boek Shakespeare gevonden in bieb

Een zeldzame en originele uitgave van een boek van de Engelse schrijver William Shakespeare is ontdekt in de bibliotheek van de Franse stad Saint-Omer. ‘First Folio’ was een uitgave die Shakespeares vrienden in 1623, zeven jaar na de dood van de schrijver, lieten drukken om te voorkomen dat hij in de vergetelheid zou raken.

De eerste editie werd in een oplage van 1000 exemplaren gedrukt, waarvan er slechts 228 over zijn. Een exemplaar werd in 2001 in New York geveild voor 5,6 miljoen dollar. ‘First Folio’ is daarmee een van de duurste boeken

ter wereld, meldt *La Voix du Nord* gisteren. Een bibliothecaris stuitte op het werk toen hij een tentoonstelling wilde samenstellen over de banden van het gebied in het uiterste noordwesten van Frankrijk met Engeland. Mogelijk is het boek niet eerder herkend omdat de titelpagina ontbreekt.

De bibliotheek van Saint-Omer was in de middeleeuwen een van de grootste in de christelijke wereld. Het Jezuïetencollege in de stad werd later ook door Engelse studenten bezocht, die het boek mogelijk hebben meegenomen.

Ontsnapte kangoeroe verstopt zich



Photo: Shutterstock

Na de ‘tijger’ van Parijs is er nu de kangoeroe van Berlijn. Het dier is maandag ontsnapt en de eigenaar van de kangoeroe laat *Berliner Morgenpost* weten dat zijn harige vriend vooral erg goed is in zichzelf verstoppert. Dat had de plaatselijke ‘opsporingsdienst’ ook al wel ontdekt.

De politie is misschien beter in het vangen van het Australische buideldier, maar die wil pas tot actie overgaan als de kangoeroe de weg op gaat en een gevaar vormt voor de samenleving. Tot die tijd neemt het Ordnungsamt de klopjacht voor zijn rekening en erg succesvol is dat nog niet.

De brandweer is wel bereid een handje toe te steken, maar toen die maandag oog in oog kwam met de kangoeroe liet men het beest ontsnappen.

Sindsdien is de slimmerik spoorloos. Het afgelopen weekeinde waren ze in de Duitse hoofdstad sowieso in de weer met ontsnapte dieren. Bij een circus liep een neushoorn weg, maar het nogal logge dier liet zich vrij snel ‘arresteren’.



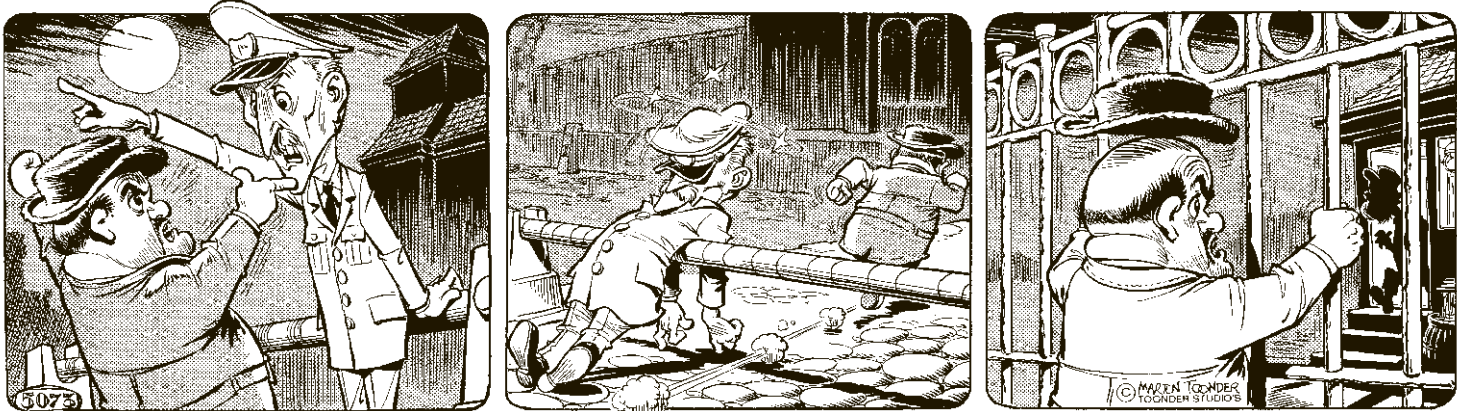
Ook iets leuks voor de Mensen-pagina?

Een jubileum, diploma of benoeming te melden? Wij plaatsen het graag op de Mensen-pagina!

Stuur uw informatie (kort en bondig, liefst met foto) naar: redactie@amigoe.com o.v.v. "Mensen"

Koning Hollewijn en de Aanslager

Door Marten Toonder



“Laat me er door!” riep Euvel bars. “Ik heb haast!” “Om deze tijd heeft niemand meer haast,” antwoordde de nachtwaker. “Om half een worden de hekken hier gesloten. En het is nu vijf over...” “Maar dat is het ‘m’ juist!” schreeuwde de speurder. “Die klok is afgesteld op een uur drieënveertig!” Zijn woorden maakten echter geen indruk op de ander, en daarom nam hij zijn toevlucht tot krachtige maatregelen. Hij stiet

de man hardhandig opzij, en draafde het haventerrein op, naar de Grote Zeesluis. Maar opnieuw werd zijn pad belemmerd. Ditmaal door een hek dat minder makkelijk te nemen was. “Doe open!” riep de rechercheur, aan de spijlen rammelend. “Laat me er bij! Daar, die klok moet ik hebben!” “Héél rustig blijven,” maande de sluiswachter, die op het kabaal tevoorschijn kwam. “Wat zoekt u hier?”

Sinterklaas in Domi Abou



De Fundashon Domi Abou i Bisindario organiseerde afgelopen zaterdag een leuke activiteit voor de kinderen in de buurt. Sinterklaas kwam langs samen met zijn Pieten. Het was een erg plezierige ochtend voor iedereen. Op de foto poseren de kinderen met de goedheiligman en zijn gevolg.

Kunstzinnig met kattenhaar

Stofzuigerzakken vol kattenhaar. Wat moet je er mee? Menigeen zal direct roepen: ‘weggooien’, maar voor een aantal Japanners is de uitgevallen kattenvacht het ideale materiaal voor het betere knutselwerk. Volgens *RocketNews 24* is het helemaal hip en happening in het land van de rijzende zon om kleine poppetjes te maken van kattenhaar.

Het maken van kattenhaarkunstwerkjes gaat volgens de website op dezelfde manier als het maken van dingen met fleecce. Je neemt een bolletje haar en gaat er met een naald net zo lang in prikken totdat je een vormpje krijgt. Volgens de kunstzinnige Japanners is er kennelijk niets leukers dan het kattenhaar te gebruiken voor kleine poezenpoppetjes.



Photo: Shutterstock

Eén kattenhaarkunstenaar, die op Twitter door het leven gaat als tsuban_no, heeft

zelfs vingerpoppetjes gemaakt van de resten van zijn ruiende kat. Weer een ander – luisterend naar de naam fukuxael – heeft zijn witte kat ‘gewoon’ één-op-één nagemaakt van zijn eigen haar.

‘Poetins tijgers’ houden gemoederen bezig

Oestin, een van de drie tijgers die in mei op aandringen van de Russische president Vladimir Poetin in een afgelegen deel van Siberië werden vrijgelaten, wordt verantwoordelijk gehouden voor de dood van twee geiten in het noordoosten van China. Drie andere geiten worden nog vermist en zijn mogelijk eveneens het slachtoffer van het katachtige roofdier geworden.

Een getuige heeft tegen het

staatspersbureau *Xinhua* gezegd dat de schedels van de twee geiten sporen toonden van een aanval door een tijger.

Vorige maand werd bekend dat de Chinezen jacht maakten op Koezia, een van de twee andere door Poetin vrijgelaten tijgers. Koezia zou eveneens de grens met China zijn overgestoken. Het dier zou rondhangen in een natuurpark in de noordoostelijke provincie Heilongjiang.

Theaters willen af van optredens Bill Cosby

Theaters in heel Amerika willen af van optredens van de omstreden komiek Bill Cosby. Die is in opspraak geraakt door beschuldigingen van seksueel misbruik. Zalen in de staat Washington en Connecticut hebben de liveshows op de lange baan geschoven maar andere exploitanten hebben meer moeite, meldden Noord-Amerikaanse media.



Photo: Shutterstock

In Massachusetts wil het beroemde Hannover Theater niets liever dan de show afgelasten, maar kan dat contractueel niet. Hetzelfde geldt voor een theater in het Canadese Kitchener. Anders is het in Sandusky in de staat Ohio. Daar gaat de show, die gepland staat voor eind januari, gewoon door omdat het theater dat wil. “De heer Cosby is een gerespecteerd lid van de entertainmentgemeenschap

en een van Amerika’s meest geliefde artiesten”, aldus het lokale theater. Cosby zou vrijdag optreden in Washington, maar het Capitol Theatre heeft de show geschrapt. Ook Foxwoods Resort Casino in Connecticut, waar de komiek op 31 januari zou spelen, heeft dat volgens de *BBC* gedaan.

Smaakpapillen verzekerd voor 1 miljoen pond

Niemand kan zo goed thee proeven als Sebastian Michaelis. Daarom heeft hij zijn smaakpapillen laten verzekeren voor 1 miljoen pond (ruim 2,8 miljoen gulden).

Sebastian (32) uit Watford stelt theemelanges samen voor het Britse theemerk Tetley. Zijn smaakpapillen zijn zo sterk ontwikkeld dat hij binnen 15 seconden thee kan proeven en beoordelen.

Voor Tetley zijn de smaakpapillen van Michaelis heel erg belangrijk. Wekelijks proeft de ‘Master Blender’ duizenden kopjes thee. Hij hoeft de verzekering dan ook niet zelf te betalen.

Zulke verfijnde smaakpapillen krijg je trouwens niet vanzelf. Sebastian heeft jarenlang de wereld afgereisd om overal de lekkerste theesoorten uit te proberen, weet *The Irish Examiner*.

Man laat scheten naar chocolade ruiken

Een Franse uitvinder heeft de ideale oplossing tegen ongelooflijk stinkende scheten. Christian Poincheval komt met een pil die je lichaamsgeassen in het vervolg naar chocolade laten ruiken. “Een ideaal cadeau-tje tijdens de feestdagen”, zegt hij tegen de krant *Ouest France*.

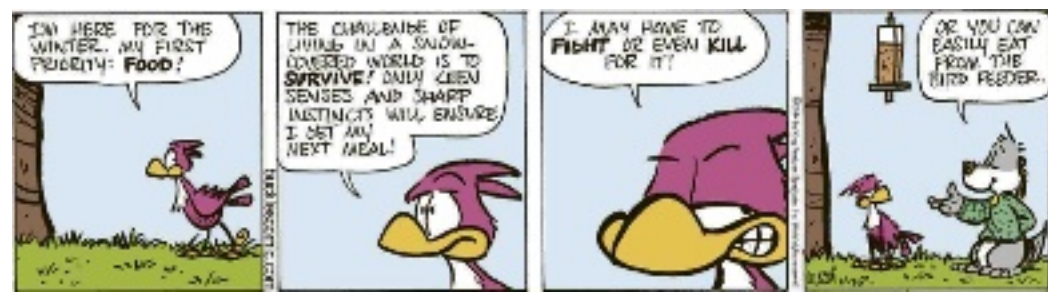
De anti-stinkscheetpillen bestaan volgens Poincheval volledig uit natuurlijke ingrediënten. Niet alleen la-

ten ze windjes een stuk lekkerder ruiken, ook zouden ze de stoelgang aanzienlijk verbeteren. In de kleine pilletjes zit onder meer plantaardige kool, zeewier en cacao.

Wie zijn huis na een goede scheet liever naar rozen of viooltjes wil laten ruiken, heeft mazzel. Ook die geuren claimt Poincheval uit een pilletje te kunnen toveren.

Buckles

By David Gilbert



Beetle baily

By Mort Walker



Tina's groove

By Rina Piccolo



Baby blues

Door Jerry Scott & Rick Kirkman



Euro

Positief

AMSTERDAM — De Europese aandelenbeurzen lieten vanochtend kleine winsten zien. Beleggers deden het rustig aan in afwachting van een reeks van Amerikaanse macro-economische cijfers, die later op de dag naar buiten komen.

De AEX-index in Amsterdam noteerde aan het einde van de ochtend 0,4 procent hoger op 424,78 punten. De MidKap bleef ongewijzigd op 623,72 punten. De beurzen in Parijs en Londen noteerden vlak tot 0,3 procent hoger. De DAX in Frankfurt won 0,6 procent en ligt daarmee op koers voor de tiende winstbeurt op rij.

Seadrill ging in Oslo meer dan 13 procent onderuit en zakte tot de laagste stand sinds juli 2010. De offshore-oliedienstverlener schort het uitbetalen van dividend op. Het bedrijf kampt met de dalende olieprijs, waardoor opdrachten van oliemaatschappijen voor eigenaren van boorplatformen uitblijven. Op de Londense beurs raakte Thomas Cook bijna 20 procent aan beurswaarde kwijt. Beleggers schrokken van het onverwachte vertrek van bestuursvoorzitter Harriet Green bij de Britse reisorganisatie. De euro is 2,24 gulden waard, tegen 2,23 gulden bij het sluiten van de beurs gisteren.

Tokio

Lager

TOKIO — De aandelenbeurs in Tokio is vandaag nipt lager geëindigd. Gemengde macro-economische cijfers uit de Verenigde Staten en een stijging van de Japanse yen hielden de beurs in toom. Ook werd uitgekeken naar een reeks van Japanse economische data die vrijdag naar buiten komen. De Nikkei sloot 0,1 procent lager op 17.383,58 punten.

Honda zakte 2,9 procent. De autofabrikant kan een miljoenenboete krijgen omdat het jarenlang heeft verzuimd meldingen door te geven van ernstige ongelukken in de VS. Daiki Aluminium en UACJ stegen 10,6 en 8,7 procent na berichten dat Toyota aluminium van die bedrijven wil gaan gebruiken in zijn luxewagens.

Elders in het Verre Oosten gingen de beurzen licht omhoog. De Shanghai Composite (plus 0,3 procent) zette de winstreeks voort na de renteverlaging in China van afgelopen vrijdag en steeg voor de vierde dag op rij. De Hang Seng-index in Hongkong won 0,2 procent en de All Ordinaries in Sydney krom 1,2 procent. In Seoul eindigde de Kospi vlak.

Wall Street

Winst

NEW YORK — De aandelenmarkten op Wall Street zijn vandaag met een kleine winst aan de handel begonnen. Cijfers over de uitkeringsaanvragen, duurzame goederen en consumenten-uitgaven gaven enigszins richting aan de vroege handel.

De Dow-Jonesindex, waarin de dertig grootste Amerikaanse beursfondsen zijn opgenomen, steeg kort na de openingsbel 0,1 procent tot 17.825. De bredere S&P 500 ging 0,1 procent omhoog tot 2068 punten, terwijl de technologiegraadmeeter Nasdaq 0,1 procent steeg tot 4760 punten. Het aandeel van computerconcern Hewlett-Packard (HP) noteerde kort na de openingsbel 0,9 procent lager. Het bedrijf meldde gisteren nabeurs dat het zijn gebroken boekjaar heeft afgesloten met een nettowinst van 5 miljard dollar. Deere & Co gaf voorbeurs eveneens een kijkje in de boeken. Het aandeel van de fabrikant van landbouwmachines daalde 2,4 procent.

Brussel wil Europa laten investeren

STRAATSBURG — Brussel wil Europa weer aan het investeren krijgen. Te veel grote projecten liggen stil of komen niet van de grond omdat particuliere investeerders de hand op de knip houden. Daarom richt de Europese Commissie een nieuw Europees investeringsfonds op, gaat ze projecten doelgericht selecteren en moet het investeringsklimaat in Europa aantrekkelijker worden.

Dat zijn de drie bouwstenen van het omvangrijke Europees investeringsplan van de Europese Commissie onder leiding van Jean-Claude Juncker. Vandaag komen de plannen definitief naar buiten, maar gisteren gaven Europese bronnen die bekend zijn met de plannen, de inhoud al prijs. Brussel hoopt met een omvangrijk

investeringsplan de stagnerende economie in Europa weer aan te jagen en banen te creëren.

Zo wordt het Europees Fonds voor Strategische Investeringsplan (Efsi) opgericht. Daarin komt 21 miljard euro aan Europese garanties, geld uit de Europese begroting en van de Europese Investe-

ringsbank. Omdat de grootste risico's zo zijn weggenomen, zouden particuliere investeerders nu wel bereid zijn hun geld in te leggen. Het fonds werkt dan ook als een hefboom: Brussel denkt dat zo voor zeker 315 miljard euro aan investeringen kunnen worden gerealiseerd.

EU-lidstaten kunnen ook bijdragen aan het Efsi, maar kunnen het geld niet claimen voor bepaalde projecten in hun land. Desalniettemin denkt Europa dat landen geld gaan storten, omdat het algemene investeringsklimaat verbetert en de lidstaten daar profijt van hebben.

Daarbij komt de toezegging dat de bijdrage niet meetelt bij het begrotingstekort van het land.

Het Efsi gaat zich richten op langetermijninvesteringen in onder meer de infrastructuur zoals de aanleg van breedband of energienetwerken. Op korte termijn zou het midden- en kleinbedrijf gesteund worden.

“Deze plannen zijn geloofwaardig en realistisch”, klinkt het bij de EU-bronnen. Bovendien denkt Europa dat dit investeringsplan snel effect zal hebben en van start kan gaan. Er wordt gemikt op medio 2015.



Het jeugdwerkloosheidspercentage (15-24 jaar)

Oktober 2013: 37,2 procent (2633 personen).

2011: 24,7 procent (1418 personen).

Een deel hiervan betreft schoolverlaters

T 461-1031 E info@cbs.cw

W www.cbs.cw

Beurswaarde Apple boven de 700 miljard dollar

NEW YORK — De beurswaarde van Apple is gisteren een nieuwe mijlpaal gepasseerd. Het aandeel tikte tijdens de vroege handel op de Nasdaq een koers aan van 119,75 dollar, waarmee het technologieconcern voor het eerst meer dan 700 miljard dollar waard was.

Apple was al met afstand het meest waardevolle beursge-

noteerde bedrijf ter wereld. De maker van onder meer smartphones, tablets en computers wedijverde lange tijd om die positie met oliegigant ExxonMobil, maar die is de laatste tijd onder invloed van de dalende olieprijsen ver teruggezaakt.

ExxonMobil was gisteren op de beurs ruim 403 miljard dollar waard.

‘Danone wil af van belang Yakult’

PARIJS — De Franse zuivelproducent Danone staat voor de verkoop van zijn volledige belang van 20 procent in de Japanse branchegenoot Yakult Honsha. Dat meldde persbureau Bloomberg vandaag op basis van ingewijden.

Volgens de bronnen is er intern bij Danone een discussie gestart over de verkoop van het belang, maar is er nog geen definitieve beslissing genomen. De huidige marktwaarde van Yakult, dat vooral bekend is van de kleine flesjes probiotische zuiveldrink, bedraagt 10 miljard dollar. Met de verkoop van de aandelen is zodoende een bedrag gemoeid van circa 2 miljard dollar.

Bij een eventuele verkoop van het belang zou een einde komen aan een samenwerking die tien jaar heeft geduurd. Eerder probeerden de Fransen hun belang in Yakult juist uit te breiden, maar de Japanners verzetten zich tegen die stap.

Het geld dat Danone eventueel ophaalt met het afstoten van het aandeel Yakult wordt mogelijk gebruikt voor acquisities. Als potentiële prooi wordt onder meer babyvoedingmaker Mead Johnson Nutrition genoemd. Dat Amerikaanse bedrijf wordt gewaardeerd op ruim 20 miljard dollar. Vertegenwoordigers van zowel Yakult als Danone wilden niet op de berichten reageren.



In het Belang Van het Jeugdwereldwonderwerk

Caya Appeldam 2, Dakota, Aruba

Tel: (297) 5823773 / Fax: (297) 5834290

E-mail: atha@setarnet.aw

Website: www.athaaruba.org

Akkoord over vrouwenquotum Duitse bedrijven

BERLIJN — De Duitse regeringscoalitie is het eens geworden over de invoering van een vrouwenquotum voor topposities bij beursgenoteerde bedrijven. CDU en SPD bereikten gisteravond een akkoord. Vanaf 2016 moet 30 procent van de stoelen bezet worden door vrouwen, anders blijven ze leeg. Op 11 december moet het kabinet het besluit formeel nog bekrachtigen, stellen Duitse media vandaag.

Het akkoord is na lange strijd tot stand gekomen, waarbij de sociaaldemocratische SPD als winnaar uit de bus lijkt te zijn gekomen. Minister voor Familie- en Vrouwenzaken Manuela Schwesig en minister van Justitie Heiko Maas (beiden SPD) hebben hun lang ge-

koesterde wapens gekregen om het quotum ook echt af te kunnen dwingen. De CDU van bondskanselier Angela Merkel deed meer water bij de wijn. Uitzonderingsposities voor bepaalde branches komen er niet. SPD en CDU lagen bij dit dossier op ramkoers. Verschillende opmerkingen over en weer zorgden voor veel wrovel. Bondskanselier Merkel wist uiteindelijk de plooiën glad te strijken.

De Stichting Talent naar de Top, die zich in Nederland hard maakt voor meer vrouwen op topposities, ziet het Duitse besluit als een ‘duidelijk signaal’. Bedrijven in Nederland moeten zich ook meer bewust worden van de voordelen van diversiteit tussen mannen en vrouwen in hun bestuur, vindt stichtingsdirecteur Sandra Lutchman. Zij is overigens geen voorstan-

der van het invoeren van een quotum. ‘Blijvend succes’ is volgens Lutchman alleen te bereiken als bedrijven het ook echt zelf willen.

Bij de ruim 240 bedrijven die een speciaal charter van de stichting hebben ondertekend wordt inmiddels 20 procent van de topposities bekleed door vrouwen. Bij andere bedrijven zijn de cijfers lager. Uit de in september verschenen Female Board Index blijkt dat van Nederlandse beursgenoteerde bedrijven slechts 6 procent van bestuursleden en 19,5 procent van de commissarissen vrouw is.

Noorwegen en Frankrijk kennen ook al een vrouwenquotum. In Nederland bestaat wel een wettelijk streefcijfer van 30 procent, maar daar zijn geen harde sancties aan verbonden.

Saudi-Arabië tegen productieverlagingen olie

WENEN — Saudi-Arabië wil niet dat belangrijke olieproducerende landen hun productie gaan verlagen in verband met de gedaalde olieprijsen.

Dat heeft de Saudische Olie-minister Ali Al-Naimi vandaag gezegd voorafgaand aan een vergadering van oliekartel OPEC in Wenen morgen. Volgens Al-Naimi zal de oliemarkt zichzelf uiteindelijk stabiliseren, zonder dat daarvoor productieverlagingen

nodig zijn. Het is daarom niet nodig dat grote olieproducerende landen als Saudi-Arabië en de Verenigde Staten de productie terugschroeven, aldus de minister. Binnen de OPEC is onenigheid over een verlaging van het huidige productie-niveau van het oliekartel van circa 30 miljoen vaten per dag. OPEC-leden als Iran en Venezuela willen een verlaging, terwijl Saudi-Arabië en Koeweit de productie onveranderd willen laten. De twaalf leden van de OPEC zijn goed

voor ongeveer 40 procent van de wereldwijde olieproductie. De Iraanse Olie-minister Bijan Zangeneh liet weten dat de OPEC eensgezind moet zijn met het oog op de overcapaciteit op de oliemarkt en dat olieproducerende landen buiten het kartel mee moeten doen met een eventuele productieverlaging. De prijs van Amerikaanse olie ging vandaag 0,3 procent omhoog naar 73,85 dollar per vat. Brent daalde 0,2 procent naar 78,15 dollar per vat.

Staatssecretaris Sharon Dijksma (Economische Zaken) heeft aangekondigd dat ze vandaag duidelijkheid geeft over eventuele compensatie voor de getroffen bedrijven.



NEW YORK				AMSTERDAM			
	PREV.	26-Nov			PREV.	26-Nov	
DOW JONES	17814.94	17804.86	AEX		423.18	424.22	
S&P 500 INDEX	2057.03	2058.81	AEGION NV		6.30	6.30	
NASDAQ	4758.25	4772.13	AHOLD NV		14.09	14.12	
AMAZON.COM INC	335.04	333.80	AKZO NOBEL		54.08	54.17	
APPLE INC	117.60	118.72	ASML HOLDING NV		83.00	82.51	
BAIDU INC-SP ADR	244.34	247.73	CORIO NV		39.61	39.66	
BERKSHIRE HATH-B	147.81	148.02	DSM (KONIN)		52.00	53.05	
CITIGROUP INC	54.33	54.22	HLM TRUST		128.35	129.35	
COCA-COLA CO	44.43	44.23	HEINEKEN NV		61.69	61.72	
WALT DISNEY CO	91.65	91.81	ING GROEP NV		11.66	11.64	
3D SYSTEMS CORP	36.87	37.13	KPN (KONIN) NV		2.62	2.64	
EBAY INC	54.40	54.51	KONINKLIJKE PHIL		23.70	23.71	
FACEBOOK INC-A	75.63	77.10	REED ELSEVIER		19.34	19.40	
GENERAL ELECTRIC	28.86	28.87	ROYAL DUTCH S-HA		28.34	28.61	
GOOGLE INC-A	549.23	547.21	TOMTOM		5.55	5.47	
HEWLETT-PACKARD	37.63	38.88	TOTAL SA		47.69	47.90	
HOME DEPOT INC	97.01	97.50	UNILEVER NV-CVA		31.99	32.04	
INTEL CORP	36.32	36.63	W.P. STEWART HOL		322.02	322.02	
JOHNSON&JOHNSON	106.70	107.02	ZIGGO NV		34.86	34.06	
LINKEDIN CORP-A	224.35	225.16	SCOTIABANK FUNDS	PREV.	25-Nov		
MICROSOFT CORP	47.47	47.46	MONEY MARKET	13.0640	13.0640		
PROCTER & GAMBLE	88.80	88.76	US DOLLAR BOND	2.6249	2.6209		
ROYAL DUTCH-ADR	70.63	71.65	GLOBAL GROWTH	2.4684	2.5092		
STARBUCKS CORP	80.21	78.78	US GROWTH	11.5418	11.7210		
TWITTER INC	39.76	41.15	CANADIAN GROWTH	3.1276	3.1480		
WAL-MART STORES	84.95	84.74	FUNDS	PREV.	26-Nov		
WHOLE FOODS MKT	48.18	48.15	BGF CONT EUR FLEX	21.91	22.13		
ETFs	PREV.	26-Nov	BGF EMKT BOND	15.51	15.54		
ALERIAN MLP - AMLP	18.57	18.58	BGF FIX INC GBL OP	13.20	13.21		
ISH GBL HY BD - GHYG	51.30	51.35	BGF GBL ALLOCATION	50.72	50.88		
ISH IBXX HY BD - HYG	91.89	91.98	BGF USD CORE BOND	16.92	16.94		
ISH SELECT DIV - DIVY	78.76	78.75	TEMPLETON GBL BND	24.62	24.62		
ISH MSCI EMKT - EEM	41.82	42.29	TEMPLETON ASIAN SM	40.83	40.94		
ISH MSCI PAC - EPP	46.91	47.29	CURRENCIES	PREV.	26-Nov		
ISH RUSSELL - IWV	123.05	123.10	YEN/USD	117.930	117.530		
ISH S&P 500 - SPY	112.88	112.99	EUR/USD	1.246	1.252		
ISH EUROPE - IEV	45.10	45.25	CAN/USD	1.124	1.124		
POWERSH-HOOD	104.84	105.18	GBP/USD	1.571	1.579		
POWERSHARES DB C	21.45	21.47	COMMODITIES	PREV.	26-Nov		
SPDR S&P INT DIV-DWX	45.96	46.25	OIL WTI	74.09	73.81		
SPDR S&P MID 400	265.01	264.79	GOLD	1200.95	1199.06		
SPDR S&P 600 SMA	105.91	106.04	SILVER	16.68	16.65		
VANGUARD REIT - VNQ	79.60	80.06	WHEAT	585.50	586.25		
WSDOMTR JAP H-EQ-DJX	55.26	55.09	GBP/USD	1.571	1.579		

A Standard Of Excellence Since 1916

**MCB**
MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
Private Banking & Investment Services

Lio Capriles Banking Center, Schottegatweg (Oost) z/n
P.O. Box 305, Curaçao, Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pbis@mc-bank.com, website: www.mc-bank.com/pbis

Betogingen over Ferguson in 170 plaatsen

FERGUSON — In circa 170 Amerikaanse steden zijn gisteravond demonstraties gehouden na het besluit dat een agent niet vervolgd wordt voor het doodschieten van een ongewapende zwarte tiener in Ferguson. De protesten waren over het algemeen kalm en ook in Ferguson, een voorstad van Saint Louis, begon de dag relatief rustig. Volgens de *Saint Louis Post-Dispatch* zijn er nog wel enkele honderden betogers op straat en worden nog steeds vernielingen aangericht. De politie is massaal uitgerukt.

Hevige onlusten zoals die in de nacht van maandag op dinsdag lijken uit te blijven. Maandag werd bekendgemaakt dat de blanke politieagent Darren Wilson niet wordt vervolgd voor het doodschieten van de achttienjarige zwarte Michael Brown. Wilson beklemtoonde gisteren voor de tv-zender *ABC* dat hij in doodsgest heeft geschoten en onder dezelfde omstandigheden weer precies hetzelfde zou doen. De dood van Brown in augustus leidde tot hevige rellen die weken aanhielden.

President Barack Obama veroordeelde het geweld van de reischoppers in Ferguson. Hij zei dat er geen excuus is voor de manier waarop wordt gedemonstreerd in de Amerikaanse stad, waarbij onder gebouwen in brand werden gestoken.

In New York hield de politie gisteravond enkele betogers aan. Duizenden demonstranten liepen door Manhattan en blokkeerden verkeersaders. Toen betogers

Bende heroïne-smokkelaars opgerold

ZUG/ZÜRICH — De Zwitserse politie heeft na een lang onderzoek een bende heroïnesmokkelaars opgerold die opereerde vanuit Zug, in het centrum van het land. Bij de actie tegen vijftien verdachten, onder wie een Nederlander, is 55 kilo zeer pure heroïne in beslag genomen, meldden Zwitserse media vandaag.

De smokkelaars haalden zelf met de auto heroïne uit Turkije naar Zwitserland. De politie van het kanton Zug kwam de bende op het spoor na een tip van Duitse collega's in het najaar van 2012. Bij de ontmanteling van de bende zijn bij twintig huiszoekingen ook wapens, geld en meer dan tien auto's in beslag genomen. Volgens de politie zijn onder de vijftien verdachten ook de drie leidende figuren. De arrestanten zijn elf Turken, twee Zwitsers, een Irakees en een Nederlander.

'Meer soldaten VS in Afghanistan dan gepland'

WASHINGTON — Er blijven vanaf 1 januari toch meer Amerikaanse militairen actief in Afghanistan dan eerder de bedoeling was. Dat hebben bronnen rond het Amerikaanse leger laten weten. Het is nog niet officieel bevestigd. Om hoeveel extra soldaten het gaat, is nog niet besloten. Het zouden er maximaal 1000 worden. De Verenigde Staten doen dat omdat andere landen die meedoen aan de nieuwe NAVO-missie op 1 januari nog niet aan hun verplichtingen voldoen. Daardoor zouden verschillende bases komen te vervallen. De VS vullen het gat op. Eigenlijk zouden de Verenigde Staten 9800 van de 12.000 soldaten leveren voor de missie Resolute Support, waar Nederland ook aan bijdraagt. De Afghanen zijn vanaf januari zelf verantwoordelijk voor de veiligheid in hun land. De afgelopen dertien jaar zorgde een internationale troepenmacht daarvoor.



Demonstranten houden borden omhoog tijdens een van de velen protestmarsen gisteren na de uitspraak van de onderzoeksjury.

een tunnel wilden blokkeren greep de politie in met onder meer peperspray. In Los Angeles verzamelde zich een grote groep demonstranten voor het hoofdkwartier van de politie. Ook in Boston, Atlanta, Philadelphia en Seattle waren betogers tegen racisme op de been, evenals in de Canadese stad Toronto.

'Onerlijk proces'

De advocaat van de familie van Michael Brown, Benjamin Crump, noemt het proces 'onerlijk'. "Wij zullen zo luid mogelijk protesteren tegen deze uitkomst. De agent moet worden vervolgd." Volgens Crump en zijn collega Anthony Gray, was vooraf duidelijk wat de uitkomst zou zijn. "De uitkomst zou een afspiegeling zijn van

het bewijs dat werd aangeleverd." Als voorbeeld noemde Crump de verklaring van Wilson, die volgens hem niet strookt met de werkelijkheid. "Hij had een kruisverhoor moeten krijgen."

Het bewijs werd aangeleverd door de openbaar aanklager en de politie, die volgens Crump banden met elkaar hebben. "Een eerstejaars rechtenstudent had beter werk geleverd dan deze aanklager", aldus Crump. Vandaar dat er volgens de advocaten een speciale aanklager op de zaak had moeten worden gezet.

Dat geldt volgens hem niet alleen in deze zaak, maar in alle gevallen waarbij een (meestal blanke) agent

'iemand uit onze gemeenschap doodschiet'. "De erfenis van Michael Brown zou niet moeten zijn dat er een hoop herrie wordt gemaakt, maar dat er iets verandert." De advocaten willen bijvoorbeeld zien dat alle agenten camera's dragen, zodat bij een incident de beelden kunnen worden gepubliceerd en 'iedereen kan zien wat er gebeurde'. Anderzijds is er veel informatie uit het dossier waarop de jury zich baseerde juist openbaar gemaakt. Zo zijn getuigenverklaringen te lezen en is bijvoorbeeld te zien welke – zeer kleine – verwondingen Wilson overhield aan de confrontatie met de tiener. "Iedereen kan zijn eigen conclusies trekken, ik ga niet te veel op het bewijs in",

zei Gray. De persconferentie waar de advocaten hun onvrede uiten, werd overigens verstoord door iemand in de zaal. Na geschreeuw werd hij uit de zaal gezet.

Cleveland

De dood van een twaalfjarige zwarte jongen zaterdag in de Amerikaanse stad Cleveland door politie kogels heeft ook tot protesten geleid. Tientallen mensen gingen de straat op om vreedzaam te betogen tegen het politieoptreden dat Tamir Rice het leven kostte. De betogers droegen borden met zich mee met daarop teksten als 'Niet Schieten'.

Een agent schoot Rice zaterdag in zijn buik. De tiener, die een luchtdrukpistool bij zich had, overleed later in een ziekenhuis. In tegenstelling tot in Ferguson, kwam het in Cleveland niet tot ongeregelheden.

'IS verplaatst gevangenen'

MOSUL/BEIROET — De soennitische extremisten van Islamitische Staat (IS) halen uit vrees voor een aanval op de Iraakse stad Mosul hun voornaamste gevangenen daar weg. Dit hebben Iraakse bronnen vandaag gezegd.

IS is enkele dagen geleden begonnen tientallen gevangenen uit de gevangenis van Mosul te verplaatsen naar de Syrische stad Raqqa. Raqqa ligt ongeveer 370 kilometer ten westen van Mosul en geldt als het hoofdkwartier van IS.

Onder de gevangenen zijn vooraanstaande figuren en hoge officieren uit Mosul die IS in juni gevangennam na de inname van Mosul. Volgens een zegsman van de Iraakse veiligheidsdiensten, Mohammed al-Bayati, willen de terroristen van IS de gevangenen achter de hand houden, mogelijk om de regering in Bagdad onder druk te kunnen zetten.

Raqqa is gisteren opnieuw vanuit de lucht bestookt. Volgens meldingen van het Syrische Observatorium voor de Mensenrechten

(SOHR) zijn daarbij meer dan 95 doden en 100 wonden gevallen. De SOHR meldde vandaag dat het de meer dan tien luchtaanvalen van gisteren op Raqqa tot de zwaarste van deze burgeroorlog rekent.

Er zijn in de strijd al naar schatting ongeveer 200.000 doden gevallen. Er doen inmiddels mensen uit tientallen landen aan mee, inclusief Nederland. Volgens de VN zijn nu 12 miljoen van de 23 miljoen Syriërs op buitenlandse hulp aangewezen.

en huizen bleven gespaard. Aangezien er nog altijd een kleine kans is dat het toch tot overlast komt, heeft het Rode Kruis een noodopvang geopend. Daar kunnen ook mensen terecht van wie het dak van hun huis het heeft begeven onder het gewicht van de sneeuw, of die al zo lang zonder stroom zitten dat ze niet meer thuis kunnen blijven. De scholen in de regio rond de stad zijn gisteren en vandaag voor het eerst weer open gegaan in ruim een week tijd.

Overstromingen in Buffalo blijven uit

BUFFALO — Het enorme pak sneeuw rond de Amerikaanse stad Buffalo is flink geslonken, en de gevreesde overstromingen blijven uit. Volgens Amerikaanse media staan veel kelders onder water, maar tot grootschalige wateroverlast is het vooralsnog niet gekomen.

Vorige week viel plaatselijk meer dan 2 meter sneeuw in de staat New York. Dat zorgde voor grote problemen. Toen zaterdag de dooi inviel, werd rekening gehouden met een nieuw gevaar; enorme hoeveelheden smeltwater. Om dat gevaar in te perken zijn

11.000 vrachtwagenladings sneeuw afgevoerd uit de zwaar getroffen stad Buffalo. Dat scheelde behoorlijk wat water en toen ook de voorspelde regen meeviel, konden de meeste bewoners opgelucht adem halen. Slechts wat krekens en beekjes traden buiten hun oever,

Hongerende asielzoekers in centrum München

MÜNCHEN — Asielzoekers die op straat in het Duitse München in hongerstaking zijn gegaan, dreigen de zaak op scherp te zetten door vanaf gisteren ook niets meer te drinken. Volgens Duitse media zijn in de nacht van maandag op dinsdag drie hongerstakers in het ziekenhuis onderzocht omdat ze klachten over gevoelloosheid

in hun ledematen hadden.

De 34 asielzoekers uit diverse Afrikaanse en Aziatische landen zijn sinds zaterdag in hongerstaking in een geïmproviseerd kamp op de Sendlinger Tor Platz in het oude centrum van München. Ze eisen een verblijfsvergunning en betere omstandigheden in het algemeen voor

vluchtelingen. De regering van de deelstaat Beieren verklaarde dat zij zich niet laat afpersen en verweert de asielzoekers 'ondankbaarheid'.

De burgemeester van München, Dieter Reiter, heeft evenwel een bezoek aan het kamp gebracht en het aanbod gedaan met de asielzoekers in gesprek te gaan.

Reconstructie laatste uren Nederlander

LUGO — Justitie heeft in de Spaanse regio Galicië de vermoedelijk laatste uren van een in januari 2010 vermoorde Nederlander in scène gezet om het onderzoek vooruit te helpen. De reconstructie was gisteren in en rond het afgelegen gehucht waar het slachtoffer, Martin Verfondern, woonde, Santoalla do Monte.

Aan de reconstructie werkten onder anderen de betrokken onderzoeksrechter Miguel Ruiz en rechercheurs van de Guardia Civil uit Madrid mee, meldde de krant *La Voz de Galicia* vandaag.

De onderzoekers willen een idee krijgen hoe de daders de 52-jarige man hebben vermoord en hem met zijn auto hebben laten verdwijnen in een zeer afgelegen bos op 1400 meter hoogte.

Daar werden stoffelijke resten van de man en het deels uitgebrande wrak van de auto in juni toevallig aangetroffen tijdens de bestrijding van een bosbrand. Het staat volgens justitie vast dat Verfondern is vermoord. Hij had conflicten met een familie uit het gehucht waar zijn Galicische boerderij staat en waar hij zich destijds bedreigd voelde.

Vodafone geeft telefoongegevens media prijs

LONDEN — Vodafone heeft per ongeluk de telefoongegevens van ruim 1700 Britse journalisten en andere medewerkers van de media opgestuurd naar de politie. Die had om de details van één journalist gevraagd, maar kreeg dus een hele lading aan informatie.

Dat meldden Britse media gisteravond. Het zou gaan om de gegevens van medewerkers bij News UK, die daar werkten tussen 2005 en 2007. News UK geeft onder meer The Times en The Sun uit. Voorheen waren ook News of the World

en Today kranten van het bedrijf.

Vodafone stuurde de gegevens al in maart. De politie hield ze vervolgens zeven maanden, om ze daarna terug te geven. De politie wilde de gegevens van één journalist hebben in verband met een onderzoek naar illegale betalingen van journalisten aan overheidsfunctionarissen.

De telecomaanbieder heeft excuses gemaakt aan het mediaconcern en noemt het een 'menselijke fout'. De gegevens zijn verder niet verspreid of gepubliceerd.

Kolentekort dreigt in Oekraïne

LONDEN — Niet een tekort aan gas, maar een tekort aan kolen zou Oekraïne deze winter lelijk kunnen opbreken. Het land heeft geen energiereserves meer en er dreigt stroomuitval als er ook maar iets fout gaat, waarschuwen bronnen binnen de Oekraïense energiewereld.

Oekraïne was altijd prima in staat om zelf genoeg kolen te winnen. Maar die mij-

nen staan voornamelijk in de Donbas, de regio waar nu pro-Russische rebellen de dienst uitmaken. Circa de helft van de mijnen is door de oorlog gesloten. Analisten schatten dat Oekraïne per wintermaand echter zo'n 1 tot 2 miljoen ton geïmporteerde kolen nodig heeft. Daarom moet het land nu proberen om in alderlijf een deal te sluiten met andere kolenproducerende landen.

Vrouwenarts Congo geëerd met Sacharovprijs



De Congolese vrouwenarts en mensenrechtenactivist Denis Mukwege poseert met de prestigieuze Europese Sacharovprijs.

STRAATSBURG — De Congolese vrouwenarts en mensenrechtenactivist Denis Mukwege heeft vandaag in Straatsburg de Europese Sacharovprijs uitgereikt gekregen. De 59-jarige Mukwege wordt geëerd voor zijn werk en inzet voor vrouwen die het slachtoffer zijn van seksueel geweld.

De prijs werd uitgereikt door Martin Schulz, de voorzitter van het Europees Parlement, de EU-instelling die de onderscheiding toekent. Hij roemde

de winnaar als iemand die niet aarzelt. "U kijkt niet de andere kant op, draait uw hoofd niet weg en gaat niemand uit weg. U hebt het leed gezien van vrou-

wen die verkracht worden, u hebt hun een plaats geboden en hen geholpen hun geschonden lichaam en ziel te genezen."

De prijs voor de vrijheid van denken is genoemd naar de in 1989 gestorven Sovjetdissident en wetenschapper Andrej Sacharov. Aan de onderscheiding is een bedrag van 50.000 euro verbonden.

‘Frans’ lesje in effectiviteit voor *Ajax*



Gregory van der Wiel (l) had gisteren de nodige moeite met de handige en snelle Ricardo Kishna (r).

PARIJS — Ajax heeft zich gisteren niet alvast kunnen kwalificeren voor de knock out-fase van de Europa League. De formatie uit Amsterdam ging in het Parc des Princes onderuit tegen Paris Saint-Germain (3-1). Op woensdag 10 december volstaat in de Arena een gelijkspel tegen Apoel Nicosia voor een derde eindklassering en ticket voor het kleine broertje van de Champions League.

Trainer Frank de Boer zag kennelijk al een beetje aankomen dat de beslissing om de derde plaats in poule F van de Champions League over twee weken in de Arena ging vallen. Tijdens het formeren van zijn basisformatie besloot hij geen risico te nemen met Niklas Moisander en Anwar El Ghazi, die bij een volgende gele kaart geschorst zouden zijn voor het laatste groepsduel. Hij denkt het duo hard nodig te hebben voor het duel met de Cyprioten. Het gevolg van het passeren van Moisander was dat Ajax met een onervaren defensie de gevreesde aanvallers van Paris Saint-Germain in bedwang moest houden. Joël Veltman ontbrak namelijk wegens een schorsing in Parijs en Nicolai Boilesen viel al na zeven mi-

nuten uit nadat hij een trap van Gregory van der Wiel had gekregen. Ricardo van Rhijn, Mike van der Hoorn, Stefano Denswil en de snel ingevallen Nick Viergever hielden aanvankelijk redelijk stand tegen Zlatan Ibrahimovic, Edinson Cavani en Ezequiel Lavezzi. In het eerste halfuur verscheen alleen Lavezzi een keer dreigend voor doelman Jasper Cillessen. Ajax kreeg alle ruimte voor het combinatiespel dat het graag wil spelen. De enige Nederlandse deelnemer aan de Champions League slaagde er echter onvoldoende in het vele balbezit van kansen te voorzien. Paris Saint-Germain vertrouwde op de klasse van de drie begenadigde spitsen en werd na 33 minuten voor die keuze beloond. Ibrahimovic

zag hoe Lucas Andersen zijn ploeggenoot Denswil in de problemen bracht. De Zweed speelde snel Lavezzi aan die de openingstreffer aan Cavani gunde (1-0). Paris Saint-Germain spande zich daarna niet bovenmatig in en kwam na 67 minuten even in de problemen toen Davy Klaassen op aangeven van Ricardo Kishna de eerste echte kans van zijn ploeg tot de gelijkmaker promoveerde. Ajax mocht elf minuten hopen op een stuntje. Daarna schoot Ibrahimovic prachtig raak tegen zijn oude club (2-1). In

de slotfase strafte Cavani nog een kapitale blunder van invaller Niki Zimling af. Trainer Frank de Boer was maar over een klein halfuurtje tevreden. “We deden het in de tweede helft goed tot even na de gelijkmaker”, zei hij. “In de rust ben ik flink tekeer gegaan”, vervolgde hij. “Er lagen zo veel kansen voor ons, maar zo veel simpele dingen gingen fout. Ik denk dat alleen Ricardo Kishna en Ricardo van Rhijn hun normale niveau haalden. In de tweede helft deden we het veel beter en kwamen we terecht op 1-1. Maar vervolgens gaven we het weer veel te simpel weg.”

kader

Simpele zege Barça
FC Barcelona mag over twee weken in Camp Nou met Paris Saint-Germain gaan strijden om de groepswinst in poule F van de Champions League. De Catalanen boekten gisteren een eenvoudige zege op Cyprus tegen Apoel Nicosia: 0-4. Memorabel waren met name de doelpunten voor rust. Luis Suárez maakte de eerste in een officieel duel voor zijn nieuwe club, Lionel Messi werd topscorer aller tijden in het belangrijkste Europese clubtoernooi. Suárez opende na een klein halfuur de score. Tien minuten later tikte Messi op aangeven van Rafinha binnen. Dat was zijn 72e treffer in de Champions League waarmee hij de Spanjaard Raúl afloste. Na rust volgden nummer 73 en 74: 0-4. Paris Saint-Germain heeft op 10 december aan een gelijkspel genoeg om groepswinnaar te worden. De Parijzenaars hebben na de zege op Ajax 13 punten, Barcelona volgt met 12 punten.

Chelsea speelt met ‘Schalke 0-5’

WILLEMSTAD — Chelsea heeft opnieuw de laatste zestien bereikt in de Champions League. Succescoach José Mourinho zag zijn ploeg gisteren in de Veltins-Arena Schalke 04 aftroeven. Het duel in Gelsenkirchen eindigde in 0-5.

Meer slecht nieuws voor Schalke kwam uit Lissabon waar Sporting de Sloveense kampioen NK Maribor met 3-1 versloeg. Door de winst nam Sporting de tweede plaats over in groep G met 7 punten. Schalke, dat op 5 bleef staan, moet nu over twee weken in Slovenië absoluut winnen om door te gaan. De Duitsers zijn tevens afhankelijk van de medewerking van Chelsea, dat in Londen Sporting ontvangt. Een andere Portugese deelnemer, FC Porto, was in de voorlaatste groepswedstrijd niet bereid cadeautjes uit te delen. De koploper in groep

H, al zeker van een plek in de knock-out fase, won in Wit-Rusland met 3-0 van BATE Borisov en nam en passant Sjachtar Donetsk mee naar de laatste zestien. In groep E leed Bayern München een ‘zeldzame’ nederlaag. Manchester City was in eigen huis met 3-2 te sterk. Sergio Agüero scoorde drie keer, waarvan de 2-2 in de 85e minuut en de winnende in de 90e minuut. Arjen Robben baalde er stevig van. “We verliezen twee keer de bal en dan wordt dan ijskoud afgestraft. Erg jammer, want we speelden erg goed en hadden meer verdiend”, zei

de Nederlandse international. Bayern raakte vroeg in de wedstrijd (20e minuut) Mehdi Benatia kwijt, die met een rode kaart het veld af moest. In dezelfde groep verspeelde ook AS Roma in de slotfase van de eerste helft op voor-sprong. De 38-jarige aanval-ler mocht zich sinds septem-ber al de oudste doelpunten-maker ooit in de Champions League noemen. Vasili Be-rezoetski bezorgde de thuis-club uit Rusland in blessu-retijd alsnog een punt (1-1). Zowel AS Roma, CSKA Moskou én Manchester City hebben in vijf wedstrijden 5 punten verzameld. In de laatste speelronde gaat City op bezoek in Rome en doet CSKA München aan.

Oranje ontbreekt in defensie wereldelftal

ZÜRICH/HOOFDDORP — Geen enkele Nederlandse verdediger maakt kans op een plekje in het wereld-elftal van het jaar. De FIFA en spelersvakbond Fifpro maakten gisteren de lijst van twintig kandidaten voor de defensie bekend.

Zo ontbreekt Stefan de Vrij, afgelopen zomer nog uitge-roepen tot beste verdediger van het WK in Brazilië. Ook Ron Vlaar, alom be-schouwd als een uitblinker op het WK, staat niet bij de genomineerden. Wel op de lijst de namen van Dani Alves, Philipp Lahm, Sergio Ramos en Thiago Silva, de vier die vorig jaar de verde-diging in het wereldelftal vormden.

De lijst met genominee-ren komt tot stand door de profvoetballers zelf, die hun favoriete elftal samenstellen en opsturen naar Fifpro. Uit de shortlist van 55 spelers (vijf keepers, twintig verde-digers, vijftien middenvel-ders en vijftien aanvallers) worden tijdens het Gouden Bal-gala op 14 januari de elf spelers met de meeste stem-men gehuldigd. Real Madrid is hofleveran-

cier met vijf kandidaten: Dani Carvajal, Marcelo, Pepe, Sergio Ramos en Rap-haël Varane. FC Barcelona levert vier genomineerden: Jordi Alba, Dani Alves, Ja-vier Mascherano en Gerard Piqué. Bayern München heeft naast Lahm ook Da-vid Alaba en Jérôme Boa-teng op de lijst. België heeft ook een kandidaat met Vin-cent Kompany. De middenvelders en de aanvallers die in aanmer-king komen voor het we-reldelftal, worden op res-pectievelijk 28 november en 1 december bekendge-maakt.

Britse regering wil FIFA-rapport openbaar

LONDEN — De regering van Groot-Brittannië heeft wereldvoetbalbond FIFA opgeroepen het volledige onderzoeksrapport over de toewijzing van de WK's van 2018 in Rusland en 2022 in Qatar openbaar te maken. Sport-minister Sajid Javid heeft daartoe persoonlijk een brief geschreven aan FIFA-baas Sepp Blatter, meldde de BBC vandaag.

“Zonder volledige openheid van zaken zal de FIFA zijn eigen geloofwaardigheid verliezen en de reputatie van het voetbal schade toebrengen”, luidt een passage uit de brief. Diverse voetbalbonden, waaronder de KNVB, eisten al eerder volledige inzage in het 430 pagina's dikke rapport van de Amerikaans jurist Michael Garcia, die de vele beschuldigingen over corruptie bij de toewijzing van beide eindrondes onder-

zoekt. De FIFA bracht alleen een samenvatting van 42 kantjes naar buiten, waarin het zowel Rusland en Qatar vrijpleitte. Volgens Garcia heeft de bond een ‘onvolledige en verkeerde voorstelling van zaken gegeven’. De FIFA, die vooralsnog niet van plan is te bezwijken voor druk van buiten, zal wel het rapport opnieuw bekijken. Die taak is nu vergeven aan Domenico Scala, hoofd van de financiële toetsings-commissie van de FIFA. Jérôme Valcke, secretaris-ge-neraal van de FIFA, erkende gisteren dat de wereldvoet-balbond veel schade heeft opgelopen door het onder-zoeksrapport niet openbaar te maken. “Het is makkelijk om een reputatie te vernietigen”, zei hij. “Dat kan in een seconde. Het duurt jaren om iets op te bouwen.” De Britse minister Javid trekt in zijn brief aan Blatter ook de ‘on-afhankelijkheid en transpa-rantie’ van de FIFA in twijfel.

Messi: Punten belangrijker

NICOSIA — Lionel Messi blijft bescheiden onder zijn memorabele prestaties in het voetbal. De Argentijn is sinds dinsdag topscorer aller tijden in de Champions League met 74 doelpunten, maar tot een uitbundige re-actie was hij niet te verleiden. “Ik ben blij dat ik zo'n mooi record in zo'n mooie en belangrijke competitie heb bereikt, maar belangrijker

was dat we 3 punten hebben behaald”, zei hij na de wedstrijd in Nicosia, waar zijn club FC Barcelona met 4-0 won van Apoel Nicosia. Messi maakte in het duel de 31e hattrick in zijn carrière. Zijn trainer Luis En-rique was heel wat minder terughoudend: “Messi is de beste speler aller tijden. Hij zal ons nog lange tijd blijven verrassen.”

INTRODUCCION DI TARIFA RESIDENCIAL

KICO TUR E TARIFA RESIDENCIAL TA OFRECE?

1

SERVICIO SEMANAL DI RECOGE SUSHI

2

MANTENCION LIMPI DI BO BARIO

3

SERVICIO DI RECOGE BESTIA MORTO

4

UZO DI CONTAINERPARK PARKIETENBOS

5

MILIEUSTRAT DEN BARIO

SERVICIO Completo!
www.serlimar.org

Pa mas informacion yama SERLIMAR na 524-5080 of pasa na nos PARADERA of SAN NICOLAS BRANCH.

Ken je AZV
onze medische kosten in 2001 en 2013

	2001 2013	2001 2013
Ziekenhuis en gespecialiseerde zorg	113.5 miljoen 173.7 miljoen	Laboratorium 16.6 miljoen 24.5 miljoen
Apotheek en hulpmiddelen	58.8 miljoen 65.7 miljoen	Tandartsen 1.2 miljoen 7.6 miljoen
Huisartsen	13.3 miljoen 20.1 miljoen	Medische verzorging in het buitenland 18.5 miljoen 33.4 miljoen
Fysiotherapie	4.4 miljoen 4.8 miljoen	ImSan 0 miljoen 22.1 miljoen
Verloskundige	0.6 miljoen 1.8 miljoen	Gemiddelde jaarlijkse uitgaven voor verzekerden 2.449 gulden 3.412 gulden

In 2001 bedroegen de medische kosten Afl. 226.9 miljoen. Vorig jaar was dat Afl. 354.8 miljoen.

Rumbastraat 21, Oranjestad
Pastoor Hendrikstraat 10, San Nicolas

Tel: 527 9900
e-mail: info@uoazv.aw

Opening Hours
7.30 am - 4.00 pm

facebook.com/azvaruba